

Mini Bluetooth® Tower



LEXIBOOK®

BT600series

Booklet: 105 x 148 mm

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ**LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.**

Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil. Merci de noter qu'il s'agit de précautions générales qui peuvent ne pas s'appliquer à votre unité.

1. Lisez ces instructions avant toute utilisation ou connexion de l'appareil.
2. Conservez ces instructions en bon état. Tenez bien compte des mises en garde. Suivez les instructions.
3. Conservez ce mode d'emploi pour des besoins futurs.
4. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou à proximité d'objets remplis d'eau tels que les vases. A conserver à l'abri de l'humidité.
5. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
6. Les jeunes enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte.
7. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les sorties d'aération.
8. Utilisez uniquement les attaches/accessoires recommandés par le fabricant.
9. Utilisez les pièces de remplacement recommandées par le fabricant.
10. Installez en respectant les consignes du fabricant.
11. Placez l'appareil dans un lieu aéré, sur une surface plate, dure et stable. Ne pas exposer à une température supérieure à 40°C. L'appareil doit être positionné de sorte à laisser un espace de 10 cm à l'avant et à l'arrière et de 5 cm sur les côtés.
12. Appuyez délicatement sur les boutons. Une pression trop forte pourrait endommager l'appareil.
13. Respectez l'environnement : éliminez les piles par l'entremise des points de collecte prévus à cet effet.
14. Assurez-vous toujours que le produit est débranché de toute source d'alimentation avant de le déplacer ou nettoyer. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec.
15. Débranchez l'appareil lors d'orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
16. Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur. Seul un personnel de service qualifié peut s'en charger. Portez l'appareil à l'atelier de réparation électronique de votre choix pour manutention ou réparation.
17. Ne laissez JAMAIS personne, et en particulier les enfants, mettre des objets dans les trous, dans les fentes ou dans toute autre ouverture de l'appareil – cela pourrait causer une électrocution.
18. Ne montez pas cet appareil sur un mur ou un plafond.
19. Ne placez pas cet appareil à proximité de TV, haut-parleurs ou tout autre objet à fort champ magnétique.
20. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
21. Garder une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante;



22. Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
23. L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré et/ou tropical ;
24. Les piles doivent être jetées de façon conforme. Les déposer dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.

INSTALLATION

Retirez délicatement tous les accessoires du carton d'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le carton contient tous les éléments suivants :

- 1 x Mini tour Bluetooth®
- 1 x Câble de charge USB
- 1 x Mode d'emploi
- 1 x Câble AUX-in de 3,5mm

AVERTISSEMENT: Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie du produit et doivent être jetés.

ALIMENTATION

La mini tour Bluetooth® fonctionne avec un câble de charge USB (inclus) ou un adaptateur d'alimentation USB (non inclus) 5V, 1A. Entrée : 100~240V, 50/60 Hz.

Alimentation secteur

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
2. Insérez une extrémité du câble USB dans le port de charge micro USB situé à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du câble USB à votre ordinateur en marche ou à un adaptateur d'alimentation USB connecté à une prise murale. La LED à côté du port de charge micro USB s'allumera lors de la mise en charge de l'appareil.
4. Une fois le chargement terminé, la LED s'éteindra.

Note : Le câble USB sert uniquement à charger l'appareil et ne permet en aucun cas le transfert de données.

Le câble de charge USB fonctionne également durant la lecture de musiques.

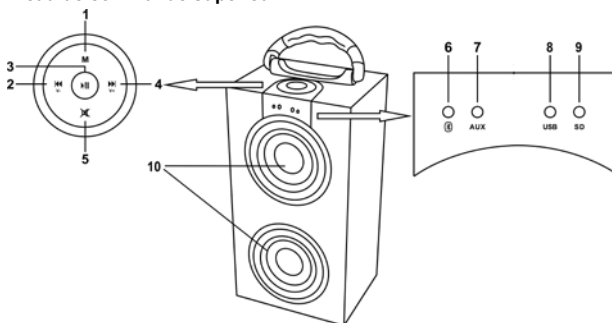
AVERTISSEMENT:

- Risque d'explosion si la batterie est mal remplacée.
- La batterie ne doit pas être exposée à de fortes chaleurs, telles que la lumière du soleil, le feu ou toute autre chose de semblable.
- D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, éteignez-le puis rallumez-le ou débranchez le câble USB.



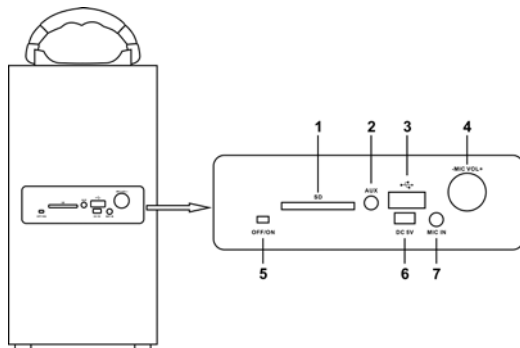
EMPLACEMENT DES TOUCHES

Panneau de commande supérieur



- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. Bouton de sélection du MODE | 6. Voyant Bluetooth® |
| 2. Bouton Précédent/Volume - | 7. Voyant AUX-in |
| 3. Bouton Lecture/Pause | 8. Voyant USB |
| 4. Bouton Suivant/Volume + | 9. Voyant SD/MMC |
| 5. Bouton Muet | 10. Haut-parleurs |

Panneau arrière



- | | |
|---|--|
| 1. Port carte SD/MMC pour carte mémoire | 5. Interrupteur Marche/Arrêt de l'appareil |
| 2. Entrée AUX-in de 3.5mm | 6. Micro port USB pour charge |
| 3. Port USB pour lecture audio | 7. Prise microphone 3.5mm |
| 4. Bouton de réglage du volume microphone | |



MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DE L'APPAREIL

FRANÇAIS

1. Pour allumer la mini tour Bluetooth®, poussez vers la droite l'interrupteur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil. À l'allumage, les lumières DEL autour des haut-parleurs se mettent à clignoter pour vous mettre dans l'ambiance.
2. Pour l'éteindre, poussez l'interrupteur vers la gauche.

Note : Afin d'économiser de la batterie, assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » (OFF) en dehors des périodes d'utilisation de l'appareil. L'appareil continue de consommer de l'énergie même laissé allumé.

AVERTISSEMENT: D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, éteignez-le puis rallumez-le ou débranchez le câble USB.

PARAMÈTRES

MODE

Quatre modes figurent sur la tour de son Bluetooth® : Bluetooth®, USB, SD/MMC et entrée AUX in.

1. Appuyez sur le bouton Mode de façon répétée pour sélectionner le mode souhaité.
2. Une fois le mode choisi, le voyant lumineux correspondant s'allumera.

LECTURE/ PAUSE

1. En mode Bluetooth®, USB et SD/MMC, appuyez sur Lecture/Pause pour lire les fichiers audio de votre lecteur.
2. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre la lecture sur pause. Appuyez une nouvelle fois pour reprendre la lecture.

PRÉCÉDENT/SUIVANT

1. En mode Bluetooth®, USB et SD/MMC, appuyez sur le bouton Précédent/VOL- pour revenir à la piste précédente.
2. Appuyez sur le bouton Suivant/VOL+ pour lire la piste suivante.

VOLUME

1. Dans les quatre modes possibles, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Précédent/VOL- pour baisser le volume.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Suivant/VOL+ pour augmenter le volume.

ATTENTION : Baissez toujours le niveau du volume. Autrement votre audition pourrait être endommagée.

SOURDINE

1. Lorsque vous écoutez de la musique en mode Bluetooth®, USB, SD/MMC et entrée AUX-in, appuyez sur le bouton de sourdine (Muet) situé sur le panneau de commande supérieur pour activer la sourdine.
2. Appuyez encore une fois pour annuler la fonction.



Port USB

1. Mettez l'appareil en marche et insérez une clé USB (non incluse) dans le port USB, en vérifiant qu'elle soit bien insérée. Une fois branchée, le voyant correspondant s'allumera.
2. La tour lira automatiquement la musique à partir de la clé USB.
3. Appuyez sur les boutons Précédent/Suivant pour sélectionner la piste souhaitée.
4. Appuyez sur Lecture/Pause pour lire ou mettre sur pause le fichier audio. Sur pause, le voyant clignotera.
5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton Mode ou retirez votre clé USB du port.

Port carte SD/MMC pour lecture de fichiers audio

1. Mettez l'appareil en marche et insérez une carte mémoire (non incluse) dans le port carte SD/ MMC, en vérifiant qu'elle soit bien insérée. Le voyant correspondant s'allumera.
2. La tour lira automatiquement la musique à partir de la carte mémoire.
3. Appuyez sur les boutons Précédent/Suivant pour sélectionner la musique souhaitée.
4. Appuyez sur Lecture/Pause pour lire ou mettre sur pause le fichier audio. Sur pause, le voyant clignotera.
5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton Mode ou retirez votre carte SD/ MMC du port.

Note: Dans la mesure où une clé USB et une carte mémoire seraient toutes deux insérées dans le panneau, le dernier support inséré sera lu en priorité par l'appareil. Pour passer du mode USB au mode SD/MMC et vice versa, appuyez sur le bouton MODE et sélectionnez le mode USB ou SD/MMC. Une fois choisi, le voyant lumineux correspondant s'allumera sur le panneau avant.

Entrée AUX-in

Vous pouvez aussi écouter de la musique à partir de la tour de son grâce à l'entrée AUX-in lorsque celle-ci est connectée à un lecteur audio externe.

1. Mettez l'appareil en marche et appuyez sur le bouton Mode plusieurs fois jusqu'à sélectionner le mode AUX-in. Une fois choisi, le voyant AUX-in s'allumera.
2. Connectez une extrémité du câble AUX-in (inclus) à votre lecteur audio et l'autre extrémité à l'entrée auxiliaire située à l'arrière de votre enceinte.
3. Pour régler le volume, appuyez et maintenez enfoncé les boutons VOL- et VOL+ ou contrôlez le volume à partir de votre lecteur audio.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton Mode ou retirez le câble Aux-in de l'entrée auxiliaire.

Remarque : Lorsque l'enceinte est en mode AUX in, les boutons LECTURE/ PAUSE, PRÉCÉDENT et SUIVANT de l'enceinte sont désactivés. Utilisez les commandes de votre lecteur audio pour un meilleur contrôle de la musique.



Microphone

Avec la mini tour de son Bluetooth® vous pouvez chanter des chansons en connectant un microphone (non inclus) à l'appareil en mode entrée AUX in, Bluetooth®, USB ou SD/MMC.

1. Insérez l'extrémité du câble du microphone dans la prise microphone située à l'arrière de la mini tour de son.
2. Poussez l'interrupteur sur la position Marche (ON) pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton Mode plusieurs fois pour sélectionner le mode souhaité.
4. Tournez le bouton du volume du microphone pour ajuster le son du microphone.

Note: Le microphone doit être de type électrostatique 3,5 mm.

Maintenez le micro éloigné des enceintes dans la mesure où cela pourrait provoquer un risque de retour acoustique (crissement) émis par les enceintes.

RÉGLAGES BLUETOOTH®

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Lexibook® les utilise sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Votre lecteur audio doit être muni du profile Bluetooth® A2DP pour être compatible avec la tour de son. Pour en savoir plus sur comment activer cette fonction, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur audio.

Appairage initial

1. Allumez la mini tour Bluetooth®, puis appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Bluetooth®. L'indicateur clignotera en bleu indiquant que l'appareil est prêt à être appairé.
2. Activez la fonction Bluetooth® de votre lecteur audio et assurez-vous d'être visible.
3. Confirmez l'appairage ou sélectionnez le nom de la tour Bluetooth® (BT600), pour connecter votre lecteur à l'enceinte.
4. Une fois que le lecteur et la tour sont connectés, le voyant Bluetooth® s'arrête de clignoter et reste fixe. Mettez un fichier audio ou vidéo en marche. Réglez le volume à l'aide des touches de votre lecteur ou de la mini tour.
5. Pour arrêter l'appairage avec l'enceinte, sélectionnez un autre mode sur le panneau de commande supérieur ou appuyez sur la touche de déconnexion de votre lecteur audio. Une fois l'appairage arrêté le voyant lumineux se mettra à clignoter.

Note: Certains lecteurs de musique ne sont pas entièrement compatibles avec les commandes audio Bluetooth®. Il est possible que les boutons lecture / pause, précédant et suivant sur le haut-parleur ne fonctionnent pas ou que le lecteur de musique s'éteigne. Nous vous conseillons d'utiliser les boutons de lecture de votre lecteur de musique.



Ré-appairage

Lorsque la tour ou le mode Bluetooth® est éteint(e) :

1. Mettez en marche le Bluetooth® sur votre lecteur audio. Allumez la tour Bluetooth®, puis appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Bluetooth®.
2. La tour stéréo retrouve automatiquement l'appareil avec lequel elle s'est précédemment associée.

Notes : La tour Bluetooth® ne se connecte qu'à un appareil à la fois.

Des interférences peuvent avoir lieu pendant la lecture lorsque la fonction Bluetooth® est utilisée à proximité d'autres appareils sans-fil. Si la lecture par Bluetooth® pose un problème, déplacez le haut-parleur Bluetooth® et le lecteur ailleurs, ou utilisez la prise d'entrée AUX in à la place du Bluetooth®.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Pas de courant.	Vérifiez la connexion du câble de charge entre la tour et votre ordinateur ou l'adaptateur USB.
Échec de connexion Bluetooth® entre l'enceinte et le lecteur audio	Assurez-vous que la tour Bluetooth® est chargée.
	Assurez-vous que le mode Bluetooth® est aussi bien activé sur le lecteur que sur la tour.
Connexion Bluetooth annulée	Vérifiez que la fonction Bluetooth® sur votre lecteur n'a pas été désactivée. Il vous sera peut être nécessaire de répéter les étapes d'appairage.
	Assurez-vous que l'appareil externe se trouve dans un rayon de 10 mètres de la mini tour Bluetooth®.
	Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles.
Distortion sonore	Assurez-vous que le volume du son n'est pas trop élevé. Appuyez sur le bouton Précédent/VOL- pour diminuer le volume. Vérifiez l'association des appareils.
Pas de son	Vérifiez que le contrôle du volume n'est pas réglé au minimum.
	Vérifiez que la sourdine n'est pas activée.
	Assurez-vous que le mode choisi est bien le bon. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à obtenir le mode voulu.

SPÉCIFICATIONS

Général

Entrée	USB DC 5V  1A
Audio	Prise stéréo de 3,5mm
Micro	Prise micro de 3,5mm
Puissance audio	2 x 3W RMS
Distance opérationnelle	Jusqu'à 10m environ
Soutien	A2DP
Dimensions	14(L) x 12(l) x 26(h) cm
Poids	1.2kg
Batterie	Batterie en lithium 3.7V, 2600mAh 

FRANÇAIS

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Nous, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtabœuf Cedex – France

Désignation : Mini tour de son Bluetooth®
Référence : BT600series

Le soussigné, Lexibook Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type BT600series est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Directeur du développement du produit
Hong Kong, le 22/06/2016



ENTRETIEN

Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez le câble USB quand vous nettoyez l'appareil. Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution. Il est conseillé d'utiliser un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la partie frontale.

GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans, à l'exception de la batterie intégrée qui est garantie 6 mois. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : BT600series

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

© Lexibook®

LEXIBOOK S.A.,
2, avenue de Scandinavie,
91953 Courtabœuf Cedex,
France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, composez le 01 84 88 58 58.

Pour toutes vos autres demandes (conseil d'achat, choix d'un produit, renseignement avant-vente sur l'utilisation d'un produit ...), composez le 08 92 23 27 26 (0,34€ TTC / minute).

<http://www.lexibook.com>



Ce produit n'est pas un jouet.

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



Élimination de la batterie de ce produit

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers comme stipulé dans la directive européenne 2013/56/EU.

Les piles usagées doivent être mises au rebut séparément des ordures ménagères, auprès de centres de récupération agréés par le gouvernement ou les autorités locales.

L'élimination correcte de vos piles et batteries usagées permet d'éviter toute conséquence néfaste sur l'environnement et votre propre santé.

Nous vous recommandons fortement d'amener votre produit à un site de collecte des déchets et demander à un professionnel de retirer la batterie rechargeable.

Renseignez-vous sur le système de collecte des produits électriques et électroniques et batteries rechargeables. Ne jetez jamais le produit et batteries usagées avec les déchets ménagers et suivez les règles de votre collectivité.

Pour plus d'informations sur l'élimination de vos piles et batteries usagées contactez votre mairie ou le centre de collecte des déchets.



SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.

Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.

1. Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
2. Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
3. Save this Instruction Manual for future reference.
4. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Dry location use only.
5. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings.
8. Only use accessories, which are specified by the manufacturer.
9. Use replacement parts, which are specified by the manufacturer.
10. Install the unit in accordance with the manufacturer's instructions.
11. Place the unit where there is good ventilation. Place the system on a flat, hard and stable surface. Do not expose to temperatures above 40°C. Allow at least 10 cm clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm from each side.
12. Press the player's buttons gently. Pressing them too hard can damage the player.
13. Dispose of used batteries in an environmental-responsible manner.
14. Always ensure that the product is unplugged from the electrical outlet before moving or cleaning. Clean it with dry cloth only.
15. Turn off the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
16. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
17. NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
18. Don't mount this product on a wall or ceiling.
19. Do not place the unit near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
20. Do not leave the unit unattended when it is in use.
21. Keep minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
22. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.;
23. The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.
24. Batteries should be disposed properly. Take them to the collection container in order to protect the environment.

ENGLISH



UNPACKING THE DEVICE

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 x Mini Bluetooth® tower
- 1 x Micro USB charging cable
- 1 x Instruction manual
- 1 x 3.5mm AUX in cable

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

POWER SOURCES

The Mini Bluetooth® tower operates with the micro USB charging cable (included) or with a USB type adaptor (not included) 5V, 1A. Input: 100 ~ 240V, 50/60 Hz.

Power supply

1. Check that the unit is switched off.
2. Insert the small end of the micro USB cable (included) into the micro USB charging port on the back of the unit.
3. Connect the other end of the micro USB cable into the USB port of your powered computer or USB type power adaptor and connect it to a wall socket. The LED near the micro USB charging port lights up in red when the device is charging.
4. Once loading complete the LED light will turn off.

Note: Please note that the micro USB cable can be used for battery charging only and not for data transfer.

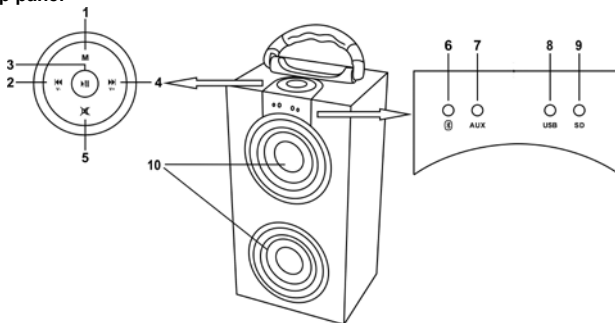
The micro USB cable can be used for charging during playback.

WARNING:

- Risk of explosion if battery is incorrectly replaced.
- The battery should not be exposed to high temperatures, such as sunlight, fire or anything similar.
- Significant electromagnetic interference or electrostatic discharges may cause the device to malfunction or lose data. If the device is not functioning correctly, switch it off and then on again, or unplug the USB cable.

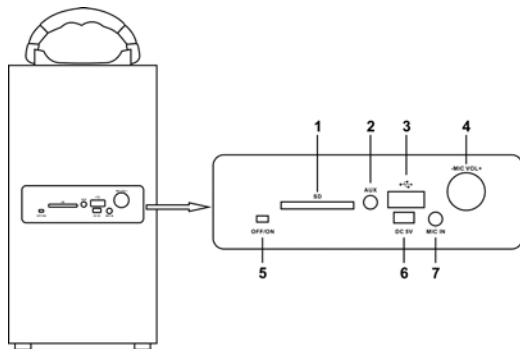
LOCATION OF CONTROLS

Top panel



1. Mode selecting button
2. Previous/Volume down button
3. Play/Pause button
4. Next/Volume up button
5. Mute button
6. Bluetooth® indicator light
7. AUX in indicator light
8. USB indicator light
9. SD indicator light
10. Speaker units

Back panel



1. SD/MMC card slot for memory card
2. 3.5mm AUX in jack
3. USB port for audio playback
4. Microphone volume knob
5. On/Off interrupter to power the device on and off
6. DC 5V micro USB port for charging
7. 3.5mm microphone jack

ENGLISH

TURNING THE UNIT ON AND OFF

1. Slide the power switch on the rear of the unit to "ON" position to turn the unit on. Once the device is turned on, the LED lights around the speakers will start flashing to get you in the mood.
2. Slide the key to "OFF" position to turn the unit off.

Note: In order to save the battery power, ensure the power key is in "OFF" position if the unit is not in use.

When the unit is left on, it still consumes energy.

WARNING: Significant electromagnetic interference or electrostatic discharges may cause the device to malfunction or lose data. If the device is not functioning correctly, switch it off and then on again, or unplug the USB cable.

SPEAKER FUNCTIONS

MODE

The Bluetooth® Sound Tower features four options: Bluetooth® USB, SD/MMC and AUX in.

1. Press consecutively Mode button on the top panel to toggle between the four modes.
2. Once the mode selected, the corresponding indicator will light up.

PLAY/ PAUSE

1. Under Bluetooth®, USB and SD/MMC modes, press Play/Pause button to start playing audio files from your paired or connected device.
2. Press this button again to pause. Press once more to resume.

PREVIOUS/NEXT

1. Under Bluetooth®, USB and SD/MMC modes, press Previous/ Volume down button on the top panel to go back to the previous track.
2. Press Next/ Volume up button on the top panel to play the next track.

VOLUME

1. Under the four modes, press and hold Previous/Volume down button on the top panel to decrease the sound level.
2. Press and hold Next/Volume up button on the top panel to increase the sound level.

CAUTION: Too high volume can damage your hearing. For this reason, please turn the volume down.

MUTE

1. When listening to music under Bluetooth®, USB, SD/MMC and AUX in mode, press the mute button on the top panel to activate the mute function.
2. Press it again to cancel the mute function.



USB port

1. Power on the unit and insert a USB Flash Drive (not included) into the USB port, ensuring the plug is fully inserted in the correct way. Once inserted the USB indicator light will glow steadily.
2. The tower will automatically start playing music from the USB.
3. Press on Previous and Next buttons to select the desired music.
4. Press Play/Pause button to play or pause the music. While pausing, the indicator light will flash.
5. To stop the playback, press the Mode button or remove your USB Flash drive from the micro USB port.

SD/MMC card slot for playback

1. Power on the unit and insert a SD/MMC card (not supplied) into the SD/MMC card slot, ensuring the plug is correctly inserted. Once inserted the SD/MMC indicator light will glow steadily.
2. The tower will automatically start playing music from the SD/MMC card.
3. Press Previous and Next buttons to select the desired music.
4. Press Play/Pause button to play or pause the music. While pausing, the indicator light will flash.
5. To stop the playback, press the Mode button or remove your SD/MMC card from the SD/MMC card slot.

Note: When USB and SD card inserted at the same time, the last one inserted will be played in priority. To toggle from USB to SD card and vice versa, press MODE button and select the USB or SD/MMC mode. Once selected, the corresponding LED indicator on the top panel will light up.

Aux in

You can also enjoy the music from the Sound Tower with the AUX in jack when connected to an external audio player.

1. Turn the unit on, then press Mode button repeatedly until selecting the AUX in mode. Once selected, the AUX in indicator will light up.
2. Insert one end of the AUX in cable (included) into your audio device and the other end into the AUX in jack at the rear of your speaker system.
3. Press and hold Volume up and down buttons to adjust the volume of the speaker or control the volume functions from your audio player.
4. To stop the playback, press the Mode button or remove the AUX in cable from the AUX in jack.

Note: When the speaker is in AUX IN mode, the PLAY/PAUSE, PREVIOUS and NEXT buttons on the speaker are disabled. Please use the control buttons on your music player to get the best control experience of the music.

Microphone

With your Mini Bluetooth® Tower you can sing the songs by connecting a microphone (not included) to the unit under Aux in, Bluetooth®, USB or SD/MMC mode.

1. Insert the end of your microphone cable to the microphone in jack on the back of the mini tower.
2. Push the on/off interrupter to "ON" position to turn the unit on.
3. Then press Mode button repeatedly until selecting the desired mode.
4. Adjust the volume level of the microphone with the microphone volume control knob located on the back panel.

Note: The microphone has to be a 3.5mm condenser microphone.

Do not bring the microphone too close to the speakers as it may cause audio feedback (squealing noise) through the speakers.

BLUETOOTH® SET UP

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Your audio player must support the A2DP Bluetooth® profile to match this Sound Tower. Please refer to your audio player's instruction manual for accurate information about the Bluetooth® profiles it supports, and how to set up Bluetooth® pairing.

Initial Pairing

1. Turn the unit on, then press Mode button and select Bluetooth® mode. The blue indicator of the Bluetooth® mode will flash to indicate that Bluetooth® mode is effective.
2. Activate the Bluetooth® function on your personal device and make sure it is in discoverable mode.
3. Confirm pairing or select the Bluetooth® name "BT600" to connect your player to the speaker.
4. If pairing is successful, the Bluetooth® light will stop flashing and glow steadily. You can play an audio or a video file. Adjust the sound volume level using the keys on your personal device or the volume buttons of the tower.
5. To stop the connection with the speaker, press another mode on the top panel or a button on your audio player. Once the connection has been stopped, the LED indicator will flash.

Note: Some music players do not fully support Bluetooth® audio controls. Play/pause, previous and next buttons on the Bluetooth® speaker may not respond. The music player may also turn off. To get the best control experience in the said player, use the on-screen track controls of your music player rather than those on the speaker.



Re-pairing

When the Bluetooth® mode of the mini tower or your device has been switched off:

1. Switch on the Bluetooth® of your audio player and press Mode button to select Bluetooth® mode.

2. The mini tower automatically finds the last device it was paired with.

Notes:

- The Bluetooth® tower only connects to one device at a time.
- Make sure the effective distance between the Bluetooth® device and the tower speaker is within 10m.
- Interference may occur during playback when using the Bluetooth® function near other wireless devices. If playback through Bluetooth® is problematic, move the Bluetooth® speaker and the playback device to a different location, or use the 3.5mm AUX IN jack instead of the Bluetooth® function.

TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	SOLUTION
No power	Check the connection of the micro USB cable between the Mini tower and your computer or USB power adapter.
The Bluetooth® device and speaker are not pairing	Ensure the Mini Bluetooth® tower is charged.
	Ensure the Bluetooth® function on both audio player and Sound Tower are activated.
Pairing lost	Ensure that the Bluetooth® feature on the device has not been deactivated. It may be necessary to repeat the pairing steps again.
	Ensure the device is within 10 meters (32 feet) of the Bluetooth® speaker. Ensure there are no obstacles.
Sound distortion	Make sure the sound volume is not too high. Press VOL- button to reduce the volume.
No sound	Ensure the volume is not too low or on mute.
	Ensure the song is playing.
	Ensure you selected the correct mode. Press the Mode button successively until you find the desired mode.



SPECIFICATIONS

General

Input power	USB DC 5V  1A
Audio	3.5mm stereo jack
Mic	3.5mm microphone jack
Speakers	2 x 3W RMS
Effective distance	Up to 10m
Support	A2DP
Dimensions	14(L) x 12(W) x 26(H) cm
Weight	1.2kg
Battery	Lithium battery 3.7V, 2600mAh 

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex – France

Kind of product: Mini Bluetooth® Tower
Type designation: BT600series

Hereby, Lexibook Limited declares that the radio equipment type BT600series is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Product Development Manager
22/06/2016 (Hong Kong)



MAINTENANCE

To prevent fire or shock hazard, disconnect the USB cable from your unit when cleaning. The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

WARRANTY

This product is covered by our 2 years warranty program, except for the integrated battery which is covered by a 6-month warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observation of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: BT600series

Designed and developed in Europe – Made in China

© Lexibook®

United Kingdom & Ireland

For after-sales service, please contact our teams: 0808 1003015

www.lexibook.com



This product is not a toy.

Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in countries with separate collection systems)

This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste.

All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.

We strongly advise you to take your product to an official collection point or service center to have a professional remove the rechargeable battery.

Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste.

For more detailed information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal service center.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ESTA SECCIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO.

Antes de utilizar el equipo, asegúrese de leer con cuidado todas las instrucciones de funcionamiento. Tenga en cuenta que estas son precauciones generales y puede que no tengan aplicación a su equipo.

1. Lea este Manual de instrucciones antes de intentar conectar o utilizar el aparato.
2. Mantenga estas instrucciones en perfectas condiciones. Preste atención a todas las advertencias. Respete todas las instrucciones.
3. Guarde este Manual de instrucciones para referencia en el futuro.
4. No deberá exponerse el aparato a goteos o salpicaduras, y no deberán colocarse sobre el producto objetos que contengan líquidos, como pueden ser jarrones de flores. Utilice únicamente en lugares secos.
5. No coloque fuentes de llamas vivas, como pueden ser velas, sobre el producto.
6. Los niños deberán estar supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
7. No deberá impedirse la ventilación cubriendo las ranuras de ventilación.
8. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
9. Emplee piezas de repuesto especificadas por el fabricante.
10. Instale la unidad en conformidad con las instrucciones proporcionadas por el fabricante.
11. Coloque la unidad donde exista una ventilación adecuada. Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable. No exponga el aparato a temperaturas superiores a 40 °C. Deje una separación mínima de 10 cm respecto a las partes trasera y superior de la unidad y de 5 cm respecto a los laterales.
12. Pulse los botones del reproductor con cuidado. Si los pulsa con demasiada fuerza, el reproductor podría resultar dañado.
13. Deseche las baterías (pilas) gastadas de un modo responsable con el medio ambiente.
14. Asegúrese siempre de desenchufar el producto de la toma de corriente antes de su traslado o limpieza. Límpielo únicamente con un paño seco.
15. Apague el producto durante las tormentas eléctricas o cuando no piense utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.
16. En el interior del producto no hay piezas reparables por parte del usuario. No intente reparar este producto por su cuenta. Únicamente podrá ser reparado por personal de servicio técnico cualificado. Lleve el producto al taller de servicio técnico de electrónica de su elección para su inspección y reparación.
17. NO PERMITA NUNCA que nadie, especialmente los niños, metan nada en los orificios, las ranuras o cualquier otra abertura de la carcasa de la unidad, ya que esto podría tener como resultado una descarga eléctrica mortal.
18. No monte este producto sobre una pared o un techo.
19. No coloque la unidad cerca de aparatos de TV, altavoces u otros objetos que generen fuertes campos magnéticos.
20. No deje la unidad desatendida cuando se encuentre en funcionamiento.



21. Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
22. La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
23. El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
24. Las pilas deben desecharse de manera conforme. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente.

DESEMBALAJE DEL PRODUCTO

Cuando desembale el equipo, asegúrese de que están incluidos los siguientes elementos:

- 1 x Minitorre Bluetooth®
- 1 x Cable de carga micro USB
- 1 x Cable de entrada AUX de 3,5 mm
- 1 x Manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

La Minitorre Bluetooth® funciona con el cable de carga micro USB (incluido) o con un adaptador de tipo USB (no incluido) de 5V, 1A. Entrada: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz.

Alimentación

1. Compruebe que la unidad está apagada.
2. Conecte el extremo más pequeño del cable micro USB (incluido) al puerto de carga micro USB de la parte posterior de la unidad.
3. Conecte el otro extremo del cable micro USB al puerto USB de su ordenador o adaptador de alimentación tipo USB y conecte éste a una toma de corriente. El LED al lado del puerto de carga micro USB estará iluminado en rojo cuando el dispositivo se esté cargando.
4. Una vez completada la carga, el LED se apagará.

Nota: Tenga en cuenta que el cable USB podrá utilizarse únicamente para la carga de la batería y no para la transferencia de datos.

El cable micro USB podrá utilizarse para la carga durante la reproducción.

ADVERTENCIA:

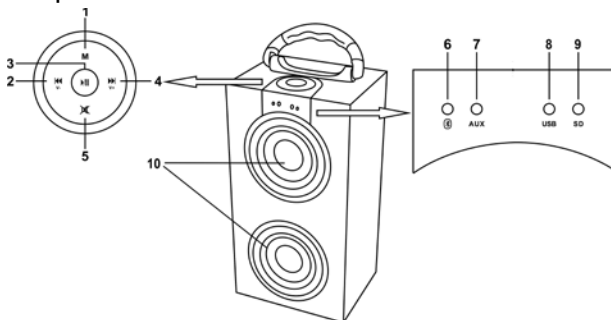
- Existe riesgo de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta al reemplazarse.
- No exponga la pila a altas temperaturas, tales como la luz del sol, fuegos o similares.
- Cualquier interferencia electromagnética o descarga electrostática importante podrá hacer que el aparato no funcione correctamente o se pierdan los datos almacenados en su memoria. En caso de que el aparato no funcione correctamente, apáguelo y vuelva a encenderlo, o bien desenchufe el cable USB.

ESPAÑOL



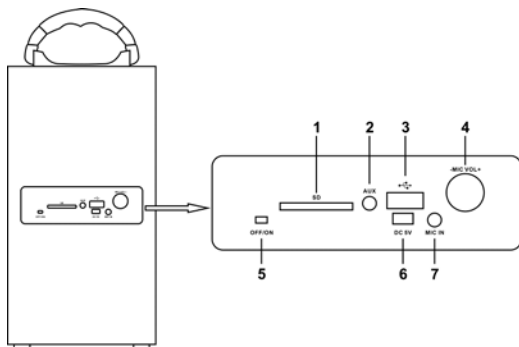
SITUACIÓN DE LOS CONTROLES

Panel Superior



1. Botón de selección de modo
2. Botón Anterior/Volumen -
3. Botón Reproducción/Pausa
4. Botón Siguiente/Volumen +
5. Botón Silenciar
6. Indicador luminoso de Bluetooth®
7. Indicador luminoso de entrada AUX
8. Indicador luminoso de USB
9. Indicador luminoso de SD
10. Unidades del altavoz

Parte Posterior



1. Ranura de tarjetas SD/MMC para tarjeta de memoria
2. Conector de entrada AUX de 3,5 mm
3. Puerto USB para reproducción de audio
4. Mando de volumen del micrófono
5. Interruptor On/Off para encender y apagar el dispositivo
6. Puerto micro USB de 5 V CC para carga
7. Conector de micrófono de 3,5 mm



ENCENDIDO Y APAGADO DEL APARATO

1. Deslice el interruptor de alimentación de la parte posterior de la unidad a la posición "ON" para encender la unidad. Una vez encendido el dispositivo, las luces de LEDs situadas alrededor de los altavoces comenzarán a parpadear para meterle en ambiente.
2. Desplace el interruptor a la posición "OFF" para apagar la unidad.

Nota: Para ahorrar energía de la batería, asegúrese de que el interruptor está en la posición "OFF" si la unidad no se encuentra en uso.
Si se deja la unidad encendida, seguirá consumiendo energía.

ADVERTENCIA: Las interferencias electromagnéticas significativas o las descargas electrostáticas pueden producir un funcionamiento defectuoso del aparato o pérdida de datos. Si el aparato no funciona correctamente, apáguelo y vuelva a encenderlo, o desenchufe el cable USB.

FUNCIONES DEL ALTAVOZ

MODOS

La Minitorre Bluetooth® posee cuatro opciones: Bluetooth®, USB, SD/MMC y AUX in.

1. Presione el botón MODE para desplazarse por los cuatro modos.
2. Una vez seleccionado el modo, el indicador correspondiente se iluminará.

REPRODUCCIÓN/PAUSA

1. En los modos Bluetooth®, USB y SD/MMC, pulse el botón de Reproducción/ Pausa para iniciar la reproducción de archivos de audio de su dispositivo emparejado o conectado.
2. Presione este botón de nuevo para pausar la reproducción. Presiónelo una vez más para reanudarla.

ANTERIOR/SIGUIENTE

1. En los modos Bluetooth®, USB y SD/MMC, pulse Anterior/Volumen - en el panel superior para volver a la pista anterior.
2. Pulse el botón Siguiente/Volumen + del panel superior para reproducir la pista siguiente.

VOLUMEN

1. En los cuatro modos pulsa y mantenga presionado el botón Anterior/Volumen - del panel superior para reducir el nivel de sonido.
2. Pulse y mantenga presionado el botón Siguiente/Volumen + del panel superior para incrementar el nivel de sonido.

PRECAUCIÓN: un volumen demasiado elevado puede dañar los oídos. Por esta razón, debe bajar el volumen.

SILENCIAR

1. Cuando escuche música en los modos Bluetooth®, USB, SD/MMC y AUX in, pulse el botón Silenciar del panel superior para activar la función de silencio.





2. Púlselo de nuevo para cancelar la función de silencio.

Puerto USB

1. Encienda el aparato e inserte una unidad flash USB (no incluida) en el puerto USB, asegurándose de que está completamente insertada en la dirección correcta. Una vez insertada, el indicador luminoso de USB permanecerá iluminado de forma fija.
2. La torre comenzará automáticamente a reproducir música desde el USB.
3. Pulse los botones Anterior y Siguiente para seleccionar la música deseada.
4. Presione el botón Reproducción/Pausa para reproducir o pausar la música. Mientras el aparato esté en pausa, el indicador luminoso parpadeará.
5. Para detener la reproducción, pulse el botón de Modo o retire la unidad flash USB del puerto micro USB.

Ranura para reproducción desde tarjeta SD/MMC

1. Encienda la unidad e inserte una tarjeta SD/MMC (no suministrada) en la ranura para tarjetas SD/MMC y asegúrese de que está correctamente insertada. Una vez insertada, el indicador luminoso de SD/MMC permanecerá iluminado de forma fija.
2. La torre comenzará automáticamente a reproducir música desde la tarjeta SD/MMC.
3. Pulse los botones Anterior y Siguiente para seleccionar la música deseada.
4. Presione el botón Reproducción/Pausa para reproducir o pausar la música. Mientras el aparato esté en pausa, el indicador luminoso parpadeará.
5. Para detener la reproducción, pulse el botón de Modo o retire la tarjeta SD/MMC de la ranura de tarjetas SD/MMC.

Nota: Cuando hay un USB y una tarjeta SD/MMC insertados al mismo tiempo, el último en ser insertado será el que se reproduzca primero. Para desplazarse entre el USB y la tarjeta SD, presione el botón MODE y seleccione el modo USB o el modo SD/MMC. Una vez seleccionado, el indicador LED correspondiente del panel superior se iluminará.

Entrada auxiliar

También podrá disfrutar de la música reproducida en la Minitorre con el conector AUX in conectado a un reproductor de audio externo.

1. Encienda la unidad y, a continuación, pulse el botón de Modo repetidamente hasta seleccionar el modo AUX in. Una vez seleccionado, el indicador de entrada AUX se iluminará.
2. Inserte un extremo del cable de entrada AUX (incluido) en su dispositivo de audio y el otro extremo en el conector AUX in de la parte posterior de su sistema de altavoz.
3. Pulse y mantenga presionados los botones Volumen + y - para ajustar el volumen del altavoz o controle las funciones de volumen desde su reproductor de audio.
4. Para detener la reproducción, pulse el botón de Modo o retire el cable de entrada AUX del conector AUX in.

Nota: Cuando el altavoz está en el modo AUX in, los botones REPRODUCIR/PAUSAR, ANTERIOR y SIGUIENTE permanecen deshabilitados en el altavoz. Utilice los controles de su reproductor musical para optimizar su experiencia musical.





Micrófono

Con su Minitorre Bluetooth®, podrá cantar las canciones conectando un micrófono (no incluido) a la unidad en los modos AUX in, Bluetooth®, USB o SD/MMC.

1. Inserte el extremo del cable del micrófono en el conector del micrófono de la parte posterior de la Minitorre.
2. Empuje el interruptor de encendido/apagado a la posición "On" para encender la unidad.
3. A continuación, pulse el botón de Modo repetidamente hasta seleccionar el modo deseado.
3. Ajuste el nivel del micrófono con el mando de control del volumen del micrófono ubicado en el panel posterior.

Nota: El micrófono debe ser un micrófono condensador de 3,5 mm.

No acerque demasiado el micrófono a los altavoces, ya que esto podría causar retroalimentación (ruido de acoplamiento) a través de los altavoces.

INSTALACIÓN DEL BLUETOOTH®

La marca y logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Lexibook® se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Su reproductor de audio debe soportar el perfil A2DP Bluetooth® para ser compatible con la torre de sonido. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de audio para obtener información precisa sobre los perfiles Bluetooth® que soporta y saber cómo emparejar el Bluetooth®.

Emparejamiento inicial

1. Encienda el aparato y presione el botón Mode repetidamente hasta seleccionar el modo Bluetooth®. El indicador azul del modo Bluetooth® parpadeará para indicar que el modo Bluetooth® está activo.
2. Active la función Bluetooth® en su dispositivo personal y compruebe que está en modo de búsqueda.
3. Confirme el emparejamiento o seleccione el nombre Bluetooth® "BT600" para conectar su reproductor al altavoz.
4. Si el emparejamiento se realiza con éxito, el indicador luminoso Bluetooth® dejará de parpadear y quedará fijo. Puede reproducir archivos de audio o de vídeo. Ajuste el nivel de volumen usando los botones de su dispositivo personal o los botones de volumen de la torre.
5. Para detener la conexión con el altavoz, presione otro modo en el panel superior o presione un botón en su reproductor de audio. Una vez detenida la conexión, el indicador LED parpadeará.

ESPAÑOL





Reemparejamiento

Cuando el modo Bluetooth® de la Minitorre de o de su dispositivo se haya apagado:

1. Active el Bluetooth® de su reproductor de audio y presione el botón Mode para seleccionar el modo Bluetooth®.
2. La torre de sonido encuentra automáticamente el último dispositivo al que fue emparejada con anterioridad.

NOTA:

- La torre Bluetooth® solo se puede conectar a un dispositivo a la vez.
- Verifique que el dispositivo Bluetooth® y la torre del altavoz se encuentran dentro de una distancia máxima de 10 metros uno del otro.
- Pueden producirse interferencias durante la reproducción cuando utiliza la función Bluetooth® cerca de otros dispositivos. Si la reproducción a través de la señal Bluetooth® muestra problemas, mueva el altavoz Bluetooth® y el dispositivo de reproducción a otro lugar, o utilice una conexión AUX IN de 3,5 mm en lugar de la función Bluetooth®.

ESPAÑOL

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
No hay alimentación	Compruebe la conexión del cable micro USB entre la Minitorre y su ordenador o adaptador de alimentación USB.
El dispositivo Bluetooth® y el altavoz no se emparejan	Asegúrese de que la Minitorre Bluetooth® está cargada.
	Asegúrese de que la función Bluetooth® está activada tanto en el reproductor de audio como en la Minitorre.
Se ha perdido el emparejamiento	Compruebe que la función Bluetooth® del dispositivo no se ha desactivado. Puede ser necesario repetir el proceso de emparejamiento de nuevo.
	Compruebe que el dispositivo se encuentra en un radio de 10 metros (32 pies) del altavoz Bluetooth®.
	Compruebe que no hay obstáculos.
Sonido distorsionado	Verifique que el volumen del sonido no está demasiado alto. Presione el botón Anterior/VOL- para bajar el volumen.
No hay sonido	Compruebe que el volumen no está demasiado bajo o en modo de silencio.
	Compruebe que la canción se está reproduciendo.
	Compruebe que el dispositivo Bluetooth® está correctamente emparejado.



ESPECIFICACIONES

General

Entrada	USB DC 5V  1A
Audio	Conexión estéreo de 3,5mm
Micrófono	Toma de 3,5 mm para micrófono
Altavoces	2 x 3W RMS
Distancia máxima	Hasta 10 metros
Compatible con	A2DP
Dimensiones	14 x 12 x 26 cm
Peso	1.2kg
Batería	Batería de litio 3.7V, 2600mAh 

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex, Francia

Tipo de producto: Minitorre Bluetooth®
Designación de tipo: BT600series

Por la presente, Lexibook Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico BT600series es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Gerente de desarrollo de productos
22/06/2016 (Hong Kong)



MANTENIMIENTO

Para evitar fuego o peligro de descarga eléctrica, desconecta el cable de carga USB de la unidad antes de proceder a su limpieza. El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los mismos cuidados que cualquier otro aparato. Utiliza un paño blando, limpio, humedecido con agua natural tibia para limpiar el exterior de la unidad. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico. Para el panel frontal puedes utilizar un paño húmedo y jabón suave.

ESPAÑOL



GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años, exceptuando la batería interna, que está cubierta por una garantía de 6 meses.

Para cualquier reclamación sobre la garantía o servicio posventa, contacte con su distribuidor y presente una prueba válida de compra. Nuestra garantía cubre cualquier defecto de fabricación por material o por mano de obra, con excepción de cualquier deterioro que resulte de la inobservancia de las instrucciones de este manual, o de alguna acción imprudente realizada sobre la unidad (como desmontarla, exposición al calor o a la humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para consultas en el futuro.

En nuestro compromiso por mejorar nuestros servicios, podrían haberse realizado modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

NOTA: Conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante.

Referencia: BT600series

Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China
© Lexibook®

España

Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: 902 760 049

www.lexibook.com



Este producto no es un juguete.

Protección medioambiental

¡Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual! Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de recolección para reciclaje (en caso de estar disponible).



Eliminación apropiada de las baterías de este producto

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)
(aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable incorporada cubierta por la Directiva europea 2013/56/UE que no puede desecharse conjuntamente con la basura doméstica normal.

Las baterías no podrán eliminarse en los vertederos municipales sino que deberán depositarse en las instalaciones de recogida designadas por las autoridades gubernamentales o locales.

La eliminación correcta de sus baterías ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud humana.

Le aconsejamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio para que un profesional retire la batería recargable.

Infórmese acerca del sistema de recogida selectiva local para productos eléctricos y electrónicos y baterías recargables. Respete la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías recargables conjuntamente con los residuos domésticos normales.

Para obtener una información detallada sobre el desecho de sus baterías gastadas, póngase en contacto con la oficina o el centro de servicio de eliminación de residuos municipales.





INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

POR FAVOR, LEIA ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.

Antes de usar a unidade, certifique-se de que lê com atenção todas as instruções de funcionamento. Tenha em conta que estas são precauções gerais e podem não abranger a sua unidade.

1. Leia este manual de instruções antes de tentar ligar ou utilizar o aparelho.
2. Guarde estas instruções em bom estado. Leve todos os avisos a sério. Siga todas as instruções.
3. Guarde este manual de instruções para futuras referências.
4. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deve colocar objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima do produto. Use apenas em locais secos.
5. Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do produto.
6. As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
7. As entradas de ventilação não devem ser cobertas.
8. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
9. Utilize peças sobresselentes especificadas pelo fabricante.
10. Instale a unidade de acordo com as instruções do fabricante.
11. Coloque a unidade onde exista uma boa ventilação. Coloque o sistema numa superfície plana, dura e estável. Não exponha a temperaturas acima dos 40 °C. Deixe, pelo menos, 10 cm de espaço entre a parte traseira ou superior da unidade e 5 cm de cada lado.
12. Prima gentilmente os botões do leitor. Se os premir com demasiada força, pode danificar o leitor.
13. Elimine as pilhas gastas de um modo amigável ao ambiente.
14. Certifique-se sempre de que o produto está desligado da alimentação antes de o mover ou limpar. Limpe-o apenas com um pano seco.
15. Desligue o produto durante trovoadas, tempestades ou quando não for usado durante um longo período de tempo.
16. Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar você mesmo o produto. Apenas pessoal qualificado deverá efetuar reparações. Leve o produto a uma loja de reparação de produtos eletrónicos para que se proceda à inspeção e reparação.
17. **NUNCA** deixe ninguém, especialmente crianças, inserir algo nos orifícios, ranhuras ou outras aberturas na estrutura da unidade, pois isso pode dar origem a um choque elétrico fatal.
18. Não monte este produto numa parede ou teto.
19. Não coloque a unidade perto de televisões, altifalantes e outros objetos que gerem campos magnéticos fortes.
20. Não deixe a unidade sem supervisão enquanto estiver a ser usada.
21. Mantenha uma distância mínima em redor do aparelho, para uma ventilação suficiente.
22. Convém que a ventilação não seja perturbada pela obstrução das aberturas de ventilação por objetos como jornais, toalhas, cortinas, etc.





23. O aparelho destina-se a ser utilizado num clima temperado e/ou tropical.
24. As pilhas devem ser eliminadas de modo adequado. Coloque-as em contentores de recolha previstos para este efeito, de modo a proteger o ambiente.

RETIRAR O APARELHO DA CAIXA

Retire com cuidado todos os acessórios da caixa. Certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:

- 1 mini torre por Bluetooth®
- 1 cabo de carregamento micro USB
- 1 manual de instruções
- 1 cabo AUX IN de 3,5 mm

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte da unidade e devem ser eliminados.

ALIMENTAÇÃO

A mini torre por Bluetooth® funciona com o cabo de carregamento micro USB (incluído) ou com um adaptador do tipo USB (não incluído) de 5V, 1A. Entrada: 100 ~ 240V, 50/60 Hz.

Funcionamento AC

Alimentação

1. Certifique-se de que a unidade está desligada.
2. Ligue a extremidade pequena do cabo micro USB (incluído) na porta de carregamento micro USB na parte traseira da unidade.
3. Ligue a outra extremidade do cabo micro USB na porta USB do seu computador ligado à alimentação ou adaptador de alimentação do tipo USB, e ligue a uma tomada de parede. O LED ao lado da porta de carregamento micro USB acende a vermelho quando o dispositivo estiver a carregar.
4. Quando o carregamento estiver completo, o LED desliga-se.

Nota: Tenha em conta que o cabo micro USB só pode ser usado para carregar a bateria e não serve para a transferência de dados.

O cabo micro USB pode ser usado para carregar durante a reprodução.

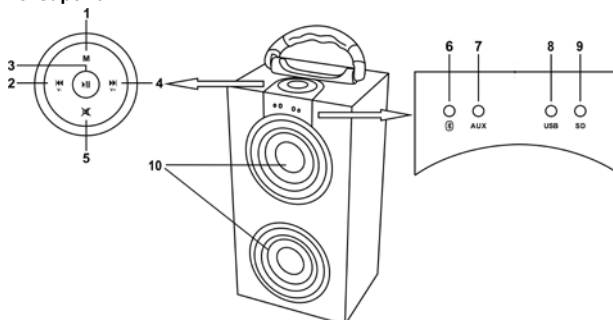
AVISO:

- Perigo de explosão se a bateria for colocada incorrectamente.
- A bateria não deverá ser exposta a temperaturas elevadas, como luz directa do sol, fogo ou algo semelhante.
- A interferência eletromagnética significativa ou as descargas eletrostáticas podem causar o mau funcionamento do dispositivo ou a perda de dados. Se o dispositivo não funcionar corretamente, desligue-o e volte a ligá-lo, ou desligue o cabo USB.



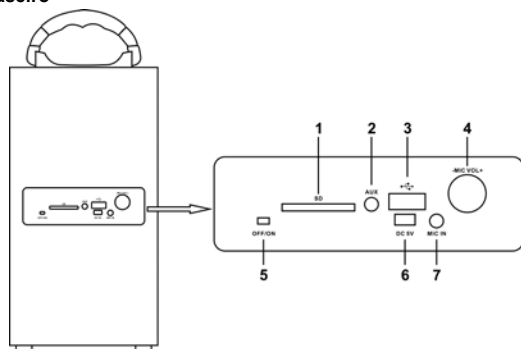
LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

Painel superior



1. Botão de seleção do modo
2. Botão de anterior/diminuir o volume
3. Botão de reprodução/pausa
4. Botão de seguinte/aumentar o volume
5. Botão de cortar o som
6. Indicador luminoso de Bluetooth®
7. Indicador luminoso de entrada auxiliar (AUX IN)
8. Indicador luminoso de USB
9. Indicador luminoso de SD
10. Unidades do altifalante

Parte traseira



1. Ranhura para cartão de memória SD/MMC
2. Entrada AUX IN de 3,5 mm
3. Porta USB para reprodução de áudio
4. Botão do volume do microfone
5. Interruptor de ligar/desligar para ligar e desligar o dispositivo
6. Porta micro USB para carregamento DC 5V 1A
7. Entrada para microfone de 3,5 mm



LIGAR E DESLIGAR A UNIDADE

1. Faça deslizar o interruptor da alimentação na parte traseira da unidade para "ON" para ligar a unidade. Quando o dispositivo estiver ligado, as luzes LED em redor dos altifalantes começam a piscar para fazer o utilizador ambientar-se.
2. Faça deslizar o interruptor para "OFF" para desligar a unidade.

Nota: De modo a poupar a energia da bateria, certifique-se de que o interruptor da alimentação está em "OFF" quando não usar a unidade.
Quando a unidade for deixada ligada, continua a consumir energia.

AVISO: A interferência eletromagnética significativa ou as descargas eletrostáticas podem causar o mau funcionamento do dispositivo ou a perda de dados. Se o dispositivo não funcionar corretamente, desligue-o e volte a ligá-lo, ou desligue o cabo USB..

FUNÇÕES DO ALTIFALANTE

MODO

A mini torre por Bluetooth® tem quatro opções: Bluetooth®, USB, SD/MMC e entrada auxiliar.

1. Prima o botão MODE para alternar entre os quatro modos.
2. Quando tiver selecionado o modo, o respetivo indicador acende.

REPRODUÇÃO/PAUSA

1. Nos modos Bluetooth®, USB e SD/MMC, prima o botão de Reprodução/ Pausa para começar a reproduzir ficheiros de áudio a partir do seu dispositivo emparelhado ou conetado.
2. Prima outra vez este botão para pausar. Prima uma ultima vez para por a musica de novo.

ANTERIOR/SEGUINTE

1. Nos modos Bluetooth®, USB e SD/MMC prima o botão de Anterior/diminuir o volume no painel superior para voltar à faixa anterior.
2. Prima o botão de Seguinte/aumentar o volume no painel superior para reproduzir a faixa seguinte.

VOLUME

1. Nos quatro modos, prima o botão de Anterior/diminuir o volume no painel superior para diminuir o nível do som.
2. Prima e mantenha premido o botão de Seguinte/aumentar o volume no painel superior para aumentar o nível do som.

CUIDADO: Um volume muito elevado pode dar origem a lesões auditivas. Por isso, baixe o volume.

SEM SOM

1. Quando escutar música no modo Bluetooth®, USB, SD/MMC ou AUX IN, prima o botão Mute (sem som) no painel superior, para desligar o som.
2. Prima de novo para voltar a escutar o som.





Porta USB

1. Ligue a unidade e insira uma unidade de disco Flash USB (não incluída) na porta USB, certificando-se de que a ficha fica inserida correta e completamente. Quando inserida, o indicador luminoso USB permanece ligado.
2. A torre começa a reproduzir automaticamente música a partir do USB.
3. Prima os botões Anterior e Seguinte para selecionar a música desejada.
4. Prima o botão de Reprodução/Pausa para reproduzir ou fazer uma pausa na música. Durante a pausa, a luz indicadora começa a piscar.
5. Para parar a reprodução, prima o botão do Modo ou retire a sua unidade de disco Flash USB a partir da porta micro USB.

Ranhura do cartão SD para reprodução

1. Ligue a unidade e insira um cartão SD/MMC (não fornecido) na ranhura para o cartão SD/MMC, certificando-se de que a ficha fica inserida corretamente. Quando inserida, o indicador luminoso SD/MMC permanece ligado.
2. A torre começa a reproduzir automaticamente música a partir do cartão SD/MMC.
3. Prima os botões Anterior e Seguinte para selecionar a música desejada.
4. Prima o botão de Reprodução/Pausa para reproduzir ou fazer uma pausa na música. Durante a pausa, a luz indicadora começa a piscar.
5. Para parar a reprodução, prima o botão do Modo ou retire o seu cartão SD/MMC da respetiva ranhura.

Nota: Quando o USB e o cartão SD/MMC forem inseridos em simultâneo, o último inserido será prioridade na reprodução. Para alternar de USB para o cartão SD e vice-versa, prima o botão MODE e selecione o modo USB ou SD/MMC. Quando selecionado, o indicador LED correspondente no painel superior acende.

Aux in

Também pode desfrutar da música a partir da mini torre com a entrada auxiliar, quando ligado a um leitor de áudio externo.

1. Ligue a unidade, depois prima repetidamente o botão do Modo para selecionar o modo AUX IN. Quando selecionado, o indicador AUX IN acende.
2. Insira uma extremidade do cabo AUX IN (incluído) no seu dispositivo de áudio, e a outra extremidade na entrada AUX IN na parte traseira do seu sistema altifalante.
3. Prima e mantenha premidos os botões de aumentar e diminuir o volume para ajustar o volume do altifalante, ou controle as funções do volume a partir do seu leitor de áudio.
4. Para parar a reprodução, prima o botão do Modo ou retire o cabo AUX IN da entrada AUX IN.

Nota: Quando o altifalante estiver no modo AUX, os botões de REPRODUÇÃO/PAUSA, ANTERIOR e SEGUINTE no altifalante estão desativados. Use os controlos no ecrã do seu leitor de música para obter a melhor experiência de controlo da música.





Microfone

Com a sua mini torre de som por Bluetooth®, pode cantar as músicas, ligando um microfone (não incluído) à unidade no modo AUX IN, Bluetooth®, USB ou SD/MMC.

1. Insira a extremidade do cabo do microfone na entrada para o microfone na parte traseira da mini torre.
2. Prima o interruptor de ligar/desligar para a posição "ON" para ligar a unidade.
3. A seguir, prima repetidamente o botão do Modo até seleccionar o modo desejado.
3. Ajuste o nível do volume do microfone com o botão de controlo do volume do microfone no painel traseiro

Nota: O microfone tem de ser um microfone condensador de 3,5 mm.

Não aproxime demasiado o microfone dos altifalantes, pois isso pode causar um "feedback" de áudio (som agudo) nos altifalantes.

CONFIGURAÇÃO DO BLUETOOTH®

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Lexibook® é efectuado sob licença. Outras marcas comerciais e nomes são propriedade dos respectivos proprietários. © 2017 Bluetooth SIG, Inc.

O seu leitor de áudio tem de suportar o perfil Bluetooth® A2DP para corresponder a esta torre de som. Por favor, consulte o manual de instruções do seu leitor de áudio para informação precisa acerca dos perfis Bluetooth® suportados e como configurar o emparelhamento por Bluetooth®.

Emparelhamento inicial

1. Ligue a unidade, depois prima o botão Mode e selecione o modo Bluetooth®. O indicador azul do modo Bluetooth® pisca para indicar que o modo Bluetooth® está em funcionamento.
2. Ative a função Bluetooth® no seu dispositivo pessoal e certifique-se de que está visível.
3. Confirme o emparelhamento ou selecione o nome Bluetooth® "BT600" para ligar o seu leitor ao altifalante.
4. Se o emparelhamento for efectuado com sucesso, a luz do Bluetooth® deixa de piscar e fica permanentemente ligada. Pode reproduzir um ficheiro de áudio ou de vídeo. Ajuste o nível do volume do som com os botões do seu dispositivo pessoal ou os botões do volume da torre.
5. Para parar a ligação com o altifalante, prima outro modo no painel superior ou um botão no seu leitor de áudio. Quando a ligação terminar, o indicador LED começa a piscar.

Voltar a emparelhar

Quando o modo Bluetooth® da mini torre ou do seu dispositivo for desligado:





1. Ligue o Bluetooth® do seu leitor de áudio e prima o botão Mode para selecionar o modo Bluetooth®.
2. A Torre de Som encontra automaticamente o último dispositivo com que esteve emparelhada.

NOTA:

- A torre Bluetooth® só se conecta a um dispositivo de cada vez.
- Certifique-se de que a distância efetiva entre o dispositivo Bluetooth® e o altifalante da torre é de menos de 10 metros.
- Podem ocorrer interferências durante a reprodução quando usar a função Bluetooth® perto de outros aparelhos sem fios. Se tiver problemas de reprodução através do Bluetooth®, mova o altifalante Bluetooth® e o dispositivo de reprodução para um local diferente, ou use a entrada AUX IN de 3,5 mm em vez da função Bluetooth®.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não há energia	Verifique a ligação do cabo micro USB entre a mini torre e o seu computador ou o adaptador da alimentação USB.
O dispositivo Bluetooth® e o altifalante não estão emparelhados	Certifique-se de que a mini torre por Bluetooth® está carregada.
	Certifique-se de que a função Bluetooth® tanto no leitor de áudio como na mini torre de som está ativada.
Emparelhamento perdido	Certifique-se de que a função Bluetooth® no dispositivo não foi desativada. Pode ser necessário repetir os passos do emparelhamento novamente.
	Certifique-se de que o dispositivo está a menos de 10 metros do altifalante Bluetooth®.
	Certifique-se de que não há obstáculos.
Não há som	Certifique-se de que o volume não está baixo ou em "mute" (desligado).
	Certifique-se de que está a reproduzir a música.
	Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth® está emparelhado corretamente
Distorção de som	Certifique-se de que o o volume não está alto demais. Carregue no botão Anterior/ VOL - para baixar o som.



ESPECIFICAÇÕES

Gerais

Entrada	USB DC 5V  1A
Audio	Entrada estéreo de 3,5mm
Microfone	Entrada para microfone de 3,5 mm
Altifalantes	2 x 3W RMS
Distância eficaz	Até cerca de 10 metros
Supporta	A2DP
Dimensões	14 x 12 x 26 cm
Peso	1.2 kg
Bateria	Bateria de lítio 3.7V, 2600mAh 

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Nós, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex – França

Tipo de produto: Mini torre por Bluetooth®
Designação do tipo: BT600series

O abaixo assinado Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio BT600series está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
22/06/2016 (Hongkong)



MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou perigo de choque, retire o cabo de carregamento USB da sua unidade quando proceder à limpeza. O acabamento na sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e pode tratá-lo tal como a qualquer peça de mobília. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar e secar as peças de plástico. Pode usar um pano ligeiramente embebido em água e detergente neutro para limpar o painel dianteiro.

GARANTIA

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos, com exceção da bateria interna que tem uma garantia de 6 meses.

Para utilizar a sua garantia ou o serviço pós-venda, por favor, contacte o seu distribuidor e apresente uma prova de compra válida. A nossa garantia abrange qualquer defeito de material ou de mão-de-obra, com a exceção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções, ou de quaisquer acções sem cuidado implementadas neste aparelho (como desmontar, expor ao calor e à humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: BT600series

Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

© Lexibook®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:
www.lexibook.com



Este produto não é um brinquedo.

Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, suporte activamente a conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho num centro de recolha (se disponível).



Eliminação correta das baterias neste produto

(Aplicável em países com sistemas de recolha em separado)

Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/EU que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico comum.

Todas as baterias deverão ser eliminadas em separado do lixo doméstico comum através de instalações de recolha nomeadas pelo governo ou pelas autoridades locais.

A eliminação correta das suas baterias antigas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente, animais e saúde humana.

Recomendamos fortemente que entregue o seu produto num ponto de recolha oficial ou centro de reparação, para que um profissional retire a bateria recarregável.

Informe-se sobre o sistema de recolha em separado para produtos eléctricos e eletrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto nem as baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum.

Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias antigas, contacte as autoridades locais ou o centro de eliminação de resíduos.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente tutte le istruzioni operative. Notare che si tratta di precauzioni generiche che possono non essere relative alla vostra unità.

1. Leggere questo manuale di istruzioni prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente e usarlo.
2. Mantenere queste istruzioni in buone condizioni. Rispettare tutte le avvertenze. Seguire tutte le istruzioni.
3. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.
4. Non esporre l'apparecchio a schizzi o sgocciolii e non collocare sull'apparecchio contenitori di liquido, ad esempio vasi. Usare esclusivamente in ambienti asciutti.
5. Non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
6. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.
7. Non impedire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione.
8. Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati dal costruttore.
9. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio raccomandate dal costruttore.
10. Installare il prodotto seguendo le istruzioni del costruttore.
11. Posizionare il prodotto in un ambiente ben ventilato. Posizionare il prodotto su una superficie piana, dura e stabile. Non esporre a temperature superiori a 40°C. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm dalla parte posteriore e superiore del prodotto e almeno 5 cm da ogni lato.
12. Premere i pulsanti di comando delicatamente. Non premerli con troppa pressione per evitare di danneggiare il prodotto.
13. Smaltire le batterie usate nel rispetto dell'ambiente.
14. Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dalla presa di corrente prima di spostarlo o pulirlo. Pulirlo esclusivamente con un panno asciutto.
15. Spegnere l'apparecchio durante i temporali e in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.
16. Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare il prodotto da soli. Affidare qualsiasi riparazione a un tecnico qualificato. Portare il prodotto presso un centro di assistenza affinché venga ispezionato e riparato.
17. **IMPEDIRE** ad altre persone, in particolare bambini, di infilare oggetti nei fori, nelle fessure o in qualsiasi altra apertura sull'involucro del prodotto per evitare il rischio di scossa elettrica.
18. Non installare il prodotto su una parete o un soffitto.
19. Non posizionare il prodotto in prossimità di TV, altoparlanti e altri oggetti che generano forti campi elettromagnetici.
20. Non lasciare il prodotto incustodito quando è in funzione.
21. Mantenere una distanza minima intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.

ITALIANO





22. Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
23. L'apparecchio deve essere usato in climi temperati e/o tropicali.
24. Smaltire le batterie in modo conforme. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per salvaguardare l'ambiente.

APRIRE LA CONFEZIONE

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:

- 1 x mini torre Bluetooth®
- 1 x cavo di ricarica micro-USB
- 1 x manuale di istruzioni
- 1 x cavo AUX-in da 3,5 mm

AVVERTENZA: tutti i materiali da imballaggio quali nastro adesivo, fogli di plastica, cavi e linguette non fanno parte del prodotto e vanno gettati.

ALIMENTAZIONE

La mini torre Bluetooth® può essere alimentata tramite un cavo di ricarica micro-USB (incluso) o un adattatore USB da 5V, 1A. Alimentazione: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz.

Alimentazione

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.
2. Inserire l'estremità piccola del cavo micro-USB (incluso) nella porta di alimentazione micro-USB situata sul pannello posteriore dell'unità.
3. Collegare l'altra estremità del cavo micro-USB alla porta USB di un computer acceso o di un adattatore collegato alla presa di corrente. La LED accanto alla porta di alimentazione micro-USB si accenderà di rosso quando l'unità è sotto carica.
4. Al termine della carica la LED si spegnerà.

Nota: il cavo micro-USB serve esclusivamente a ricaricare la batteria e non può essere usato per il trasferimento di dati.

È possibile usare il cavo micro-USB per ricaricare l'unità durante la riproduzione.

AVVERTENZA:

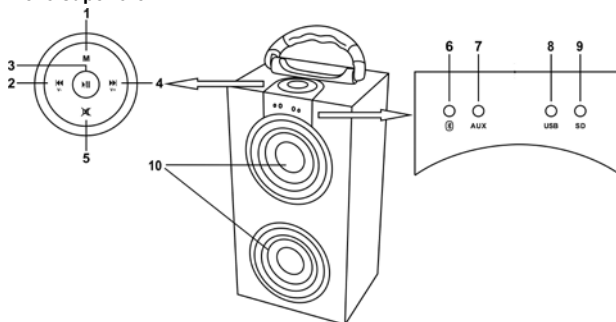
- Attenzione, la batteria può esplodere se inserita in maniera scorretta.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme ecc.
- Forti interferenze elettromagnetiche o scariche elettrostatiche possono provocare un malfunzionamento o una perdita di dati. Se l'apparecchio non funziona correttamente, spegnerlo poi riaccenderlo o scollegare il cavo USB.

ITALIANO



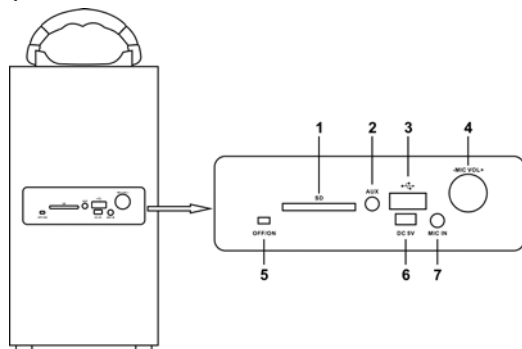
POSIZIONE DEI COMANDI

Pannello superiore



- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Pulsante Modalità | 6. Spia Bluetooth® |
| 2. Pulsante Precedente/Volume giù | 7. Spia AUX-in |
| 3. Pulsante Riproduci/Pausa | 8. Spia USB |
| 4. Pulsante Successivo/Volume su | 9. Spia SD |
| 5. Pulsante Mute | 10. Unità altoparlanti |

Pannello posteriore



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Porta SD/MMC per schede di memoria | 4. Manopola del volume del microfono |
| 2. Jack AUX-in 3,5 mm | 5. Interruttore Acceso/Spento |
| 3. Porta USB per riproduzione audio | 6. Porta di ricarica micro-USB CC 5 V |
| | 7. Jack per microfono 3,5 mm |



ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'UNITÀ

1. Per accendere l'unità, fare scorrere l'interruttore situato sul pannello posteriore in posizione "ON". All'accensione dell'unità, le luci LED intorno agli altoparlanti inizieranno a lampeggiare per creare l'atmosfera.
2. Per spegnere l'unità, fare scorrere l'interruttore in posizione "OFF".

Nota: per risparmiare energia, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" quando l'unità non è in uso.

Se l'unità viene lasciata accesa consumerà energia.

AVVERTENZA! Una significativa interferenza elettromagnetica o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti all'apparecchio o la perdita di dati. Se l'apparecchio non funziona correttamente, spegnerlo e riaccenderlo, o scollegare il cavo USB.

FUNZIONI DELL'ALTOPARLANTE

MODALITÀ

La mini torre Bluetooth® è dotata di quattro modalità: Bluetooth®, USB, SD/MMC e AUX-in.

1. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità desiderata.
2. Dopo aver selezionato la modalità, la spia corrispondente si accenderà.

RIPRODUZIONE/PAUSA

1. In modalità Bluetooth®, USB e SD/MMC, premere il pulsante Riproduci/Pausa per avviare la riproduzione di file audio dal dispositivo abbinato o collegato.
2. Premere nuovamente questo pulsante per interrompere la riproduzione.
Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.

PRECEDENTE/SUCCESSIVO

1. In modalità Bluetooth®, USB e SD/MMC premere il pulsante Precedente/Volume giù situato sul pannello superiore per tornare alla traccia precedente.
2. Premere il pulsante Successivo/Volume su situato sul pannello superiore per riprodurre la traccia successiva.

VOLUME

1. In qualsiasi modalità, tenere premuto il pulsante Precedente/Volume giù situato sul pannello superiore per abbassare il volume.
2. Tenere premuto il pulsante Successivo/Volume su situato sul pannello superiore per aumentare il volume.

ATTENZIONE: con un volume troppo alto si rischia di danneggiare l'udito. Per questo motivo si consiglia di abbassare il volume.

DISATTIVARE L'AUDIO

1. Durante l'ascolto di musica in modalità Bluetooth®, USB, SD/MMC e AUX-in, premere il pulsante Mute situato sul pannello superiore per disattivare l'audio.
2. Premere nuovamente per ripristinare l'audio.



Porta USB

1. Accendere l'unità e inserire una chiavetta USB (non inclusa) nella porta USB, assicurandosi che il connettore sia inserito completamente e in modo corretto. Dopo l'inserimento, la spia USB rimarrà accesa.
2. La torre inizierà automaticamente la riproduzione dei file audio presenti sulla chiavetta USB.
3. Premere i pulsanti Precedente e Successivo per selezionare la traccia desiderata.
4. Premere il pulsante Riproduci/Pausa per avviare o sospendere la riproduzione audio. Quando la riproduzione è in pausa, la spia lampeggerà.
5. Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante Modalità o rimuovere la chiavetta USB dalla porta USB.

Porta SD/MMC

1. Accendere l'unità e inserire una scheda SD/MMC (non inclusa) nella porta SD/MMC, assicurandosi che il connettore sia inserito in modo corretto. Dopo l'inserimento, la spia SD/MMC rimarrà accesa.
2. La torre inizierà automaticamente la riproduzione dei file audio presenti sulla scheda SD/MMC.
3. Premere i pulsanti Precedente e Successivo per selezionare la traccia desiderata.
4. Premere il pulsante Riproduci/Pausa per avviare o sospendere la riproduzione audio. Quando la riproduzione è in pausa, la spia lampeggerà.
5. Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante Modalità o rimuovere la scheda SD/MMC dalla porta SD/MMC.

Nota: se sono stati inseriti sia un supporto USB che una scheda SD/MMC, avrà la priorità l'ultimo supporto inserito. Per passare dal supporto USB alla scheda SD/MMC e viceversa, premere il pulsante MODE e selezionare le USB o SD/MMC modalità. Dopo aver selezionato la modalità, si accenderà la spia corrispondente sul pannello superiore.

ITALIANO

AUX-IN

Grazie al jack AUX-in è possibile ascoltare tramite la mini torre i file audio presenti su un lettore audio esterno.

1. Accendere l'unità e premere ripetutamente il pulsante Modalità fino a selezionare la modalità AUX-in. Dopo averla selezionata, la spia AUX-in si accenderà.
2. Collegare un'estremità del cavo AUX-in (incluso) al lettore audio esterno e l'altra estremità al jack AUX-in situato sul pannello posteriore dell'unità.
3. Tenere premuti i pulsanti del volume sull'unità o usare i controlli sul lettore audio per regolare il volume.
4. Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante Modalità o rimuovere il cavo AUX-in dal jack AUX-in.





Nota: Quando l'altoparlante è in modalità AUX, i pulsanti PLAY/PAUSA, PRECEDENTE e SEGUENTE sia sulla altoparlante sono disabilitati. Usare i controlli audio del lettore per ottenere le migliori prestazioni audio.

MICROFONO

Grazie alla mini torre Bluetooth® è possibile cantare sui brani collegando un microfono (non incluso) all'unità in modalità AUX-in, Bluetooth®, USB o SD/MMC.

1. Inserire l'estremità del cavo del microfono nel jack per microfono situato sul pannello posteriore dell'unità.
2. Premere l'interruttore Acceso/Spento in posizione "ON" per accendere l'unità.
3. Quindi premere ripetutamente il pulsante Modalità fino a selezionare la modalità desiderata.
3. Regolare il volume del microfono con la manopola del volume del microfono situata sul pannello posteriore.

Nota: il microfono deve essere un microfono a condensatore da 3,5 mm.

Non avvicinare eccessivamente il microfono agli altoparlanti per evitare l'effetto di feedback acustico (fischio stridente).

CONFIGURAZIONE BLUETOOTH®

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi depositati appartenenti a Bluetooth SIG, Inc., e sono utilizzati da Lexibook® sotto licenza. Gli altri marchi commerciali e i nomi commerciali appartengono alle rispettive società titolari.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Per essere abbinati all'altoparlante a torre, i dispositivi Bluetooth® esterni devono supportare il profilo Bluetooth® A2DP. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per informazioni dettagliate sui profili Bluetooth® supportati e sulla modalità di abbinamento Bluetooth®.

Appaiamento iniziale

1. Accendere l'unità e premere ripetutamente il pulsante Modalità fino a selezionare la modalità Bluetooth®. La spia della modalità Bluetooth® lampeggerà, a indicare che la modalità Bluetooth® è attiva.
2. Attivare la funzione Bluetooth® sul proprio lettore audio e accertarsi che sia in modalità "visibile".
3. Confermare l'abbinamento o selezionare il nome Bluetooth® "BT600" per collegare il lettore alla mini torre.
4. Se l'abbinamento è riuscito correttamente, la spia Bluetooth® smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa. È possibile riprodurre file audio o video. Regolare il volume usando i comandi sul proprio lettore o i pulsanti del volume sulla mini torre.
5. Per disattivare il collegamento con la mini torre, selezionare un'altra modalità con il pulsante Modalità o disattivare la funzione Bluetooth® sul proprio lettore. Quando il collegamento è disattivo, la spia inizierà a lampeggiare.

Nuovo appaiamento

Quando la modalità Bluetooth® della mini torre o del proprio dispositivo è stata spenta:





1. Attivare la funzione Bluetooth® sul dispositivo esterno e premere il pulsante MODE per selezionare la modalità Bluetooth®.
2. La torre trova automaticamente l'ultimo dispositivo a cui è stata abbinata.

NOTE:

- La torre Bluetooth® può collegarsi a un solo dispositivo alla volta.
- Verificare che la distanza effettiva tra il dispositivo Bluetooth® e la torre sia inferiore a 10 m.
- La vicinanza di altre dispositivi wireless può causare interferenze durante la riproduzione tramite Bluetooth®. In tal caso, spostare la torre Bluetooth® e il dispositivo in un'altra posizione o utilizzare il cavo AUX IN 3,5 mm invece della funzione Bluetooth®.

RICERCA GUASTI

SINTOMO	SOLUZIONE
Alimentazione assente.	Controllare il collegamento del cavo micro-USB tra la mini torre e il computer o l'adattatore USB.
Il dispositivo Bluetooth® e l'altoparlante non si abbinano.	Assicurarsi che la funzione Bluetooth® sia attiva sia sul lettore audio che sulla mini torre.
Abbinamento perso.	Assicurarsi che la funzionalità Bluetooth® sul dispositivo non sia stata disattivata. Potrebbe essere necessario ripetere la procedura di abbinamento.
	Assicurarsi che il dispositivo sia entro 10 metri (32") dall'altoparlante Bluetooth®.
	Assicurarsi che non siano presenti ostacoli.
Suono distorto.	Verificare che il volume del suono non sia troppo elevato. Premere il pulsante Precedente/ VOL- per ridurre il volume.
Suono assente.	Assicurarsi che il volume non sia troppo basso o disattivo.
	Assicurarsi che la traccia sia in riproduzione.
	Assicurarsi che il dispositivo Bluetooth® sia stato abbinato correttamente.



SPECIFICHE

Generali

Ingresso	USB DC 5V  1A
Audio	Presa stereo da 3,5mm
Microfono	Jack per microfono da 3,5 mm
Altoparlanti	2 x 3W RMS
Distanza effettiva	Fino a 10m
Supporto	A2DP
Dimensioni	14 x 12 x 26 cm
Peso	1.2kg
Batteria	Batteria di litio 3.7V, 2600mAh 

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Noi, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex – Francia

Tipo di prodotto: Mini Torre Bluetooth®
Modello: BT600series

Il fabbricante, Lexibook Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BT600series è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Manager Sviluppo prodotto
22/06/2016 (Hong Kong)



ITALIANO

MANUTENZIONE

Per impedire pericolo di incendio o di folgorazione, scollegare il cavo USB dalla unità durante la pulizia. La finitura dell'unità può essere pulita con un panno per la polvere e trattata come un normale accessorio. Utilizzare un panno pulito e morbido inumidito con acqua tiepida per pulire la parte esterna dell'unità. Prestare attenzione quando si puliscono e si strofinano le parti in plastica. Sul pannello frontale si possono utilizzare un panno umido e sapone neutro.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni, ad eccezione della batteria integrata che è garantita 6 mesi.

Per eventuali reclami coperti da garanzia o dal servizio postvendita, contattare il vostro distributore e presentare uno scontrino valido. La nostra garanzia copre tutti i difetti costruttivi di componentistica e di manodopera, con l'eccezione di eventuali deterioramenti che derivano dalla non osservanza del manuale di istruzioni o dall'uso poco attento del prodotto (ad es. smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si consiglia di conservare l'imballo per eventuali riferimenti futuri.

Allo scopo di continuare a migliorare il nostro servizio, potremmo implementare modifiche a colori e particolari del prodotto illustrato sull'imballo.

NOTA: Conservare il manuale di istruzioni, contiene informazioni importanti.

Riferimento: BT600series

Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina

© Lexibook®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:

www.lexibook.com



Questo prodotto non è un giocattolo.

Protezione Ambientale

Gli elettrodomestici da smaltire possono essere riciclati e non devono essere gettati con i rifiuti domestici! Sostenete attivamente la conservazione delle risorse e aiutete a proteggere l'ambiente riportando questo apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



ITALIANO



Smaltimento corretto delle batterie di questo prodotto

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata coperta dalla direttiva europea 2013/56/EU che non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Tutte le batterie devono essere raccolte separatamente dai rifiuti domestici tramite gli appositi punti di raccolta messi a disposizione dalle autorità nazionali o locali.

Lo smaltimento corretto delle batterie contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente, gli animali e la salute umana.

Si raccomanda fortemente di portare il prodotto presso un punto di raccolta o un centro di assistenza affinché la batteria ricaricabile venga rimossa da un professionista.

Informarsi sui sistemi di raccolta differenziata locali per prodotti elettrici ed elettronici e batterie ricaricabili. Rispettare le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Per informazioni dettagliate sullo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o un centro di smaltimento dei rifiuti.



SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VOR DER INBETRIEBNAHME DIESES GERÄTES LESEN.

Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Dies sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen und betreffen eventuell nicht Ihr Gerät.

1. Vor dem Anschließen oder Bedienen des Geräts sollte die Bedienungsanleitung gelesen werden.
2. Heben Sie die vorliegende Anleitung gut auf. Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.
3. Heben Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf.
4. Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden. Nur für den Gebrauch an trockenen Orten.
5. Es sollten keine offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
6. Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie beaufsichtigt werden.
7. Die Belüftung darf durch Zudecken der Lüftungsschlitze nicht behindert werden.
8. Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller angegeben wird.
9. Verwenden Sie Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben werden.
10. Das Gerät muss in nach Herstelleranweisungen aufgestellt werden.
11. Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Stellen Sie das System auf eine flache, harte und stabile Fläche. Nicht Temperaturen über 40°C aussetzen. Hinten am Gerät sowie über dem Gerät mindestens 10 cm Sicherheitsabstand und auf jeder Seite 5 cm frei halten.
12. Die Gerätetasten sachte drücken. Durch zu festes Drücken kann das Abspielgerät beschädigt werden.
13. Verbrauchte Batterien müssen umweltbewusst entsorgt werden.
14. Vor dem Versetzen oder Reinigen immer darauf achten, dass das Gerät von der Steckdose getrennt wird. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
15. Bei Blitz, Sturm oder längeren Betriebspausen das Gerät ausschalten.
16. Das Gerät enthält keine durch den Nutzer reparierbaren Teile. Keine eigenen Reparaturversuche unternehmen. Reparaturen sollten nur von geschultem Fachpersonal ausgeführt werden. Lassen Sie das Gerät bei einem Elektronikfachgeschäft Ihrer Wahl überprüfen und reparieren.
17. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Öffnungen, Schlitze und andere offene Stellen am Gerätegehäuse eingeführt werden, besonders gilt dies für Kinder. Tödliche Stromschläge sind hierbei nicht ausgeschlossen.
18. Das Gerät nicht an einer Wand oder Decke anbringen.
19. Das Gerät nicht in die Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern und andere Objekte aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen.
20. Das Gerät bei Gebrauch nicht unbeaufsichtigt lassen.
21. Halten Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.





22. Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
23. Das Gerät ist für den Gebrauch in einem moderaten und/oder tropischen Klima vorgesehen.
24. Batterien müssen auf sichere Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien in den hierfür vorgesehenen Sammelbehältern, um die Umwelt zu schützen.

AUSPACKEN DES GERÄTES

Nehmen Sie vorsichtig sämtliches Zubehör aus dem Displaykarton. Wenn Sie das Gerät auspacken, stellen Sie sicher, dass die folgenden Teile enthalten sind:

- 1 x Mini Bluetooth® Tower
- 1 x Micro USB Ladekabel
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x 3,5 mm AUX IN Eingangskabel

WARNING: Alle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Plastikfolien, Drahtbänder und Etiketten sind nicht Teil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

STROMVERSORGUNG

Zum Betrieb des Mini Bluetooth® Tower dient das (mitgelieferte) Micro-USB-Ladekabel oder ein USB-Adapter (nicht mitgeliefert) oder ein USB-Adapter (nicht mitgeliefert) mit 5V, 1A. Versorgung: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz.

Stromversorgung

1. Versichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schließen Sie den kleinen Stecker des Micro USB-Kabels (mitgeliefert) an den Micro USB-LadePort direkt auf der Geräterückseite an.
3. Schließen Sie das andere Ende des Micro USB-Kabels an einen USB-Anschluss des eingeschalteten Computers oder an einen USB-Netzadapter an, den Sie in die Steckdose stecken. Wenn das Gerät geladen wird, leuchtet die LED-Licht rot.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs stellt sich die LED-Licht aus.

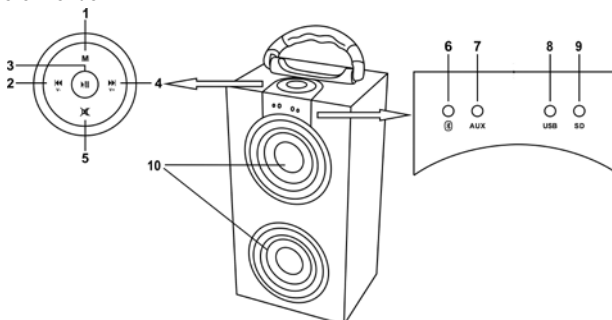
Anmerkung: Wir weisen darauf hin, dass das Micro USB-Kabel nur zum Aufladen, jedoch nicht zur Datenübertragung verwendet werden kann. Das Micro USB-Kabel kann während der Wiedergabe zum Aufladen benutzt werden.

WARNUNG:

- Explosionsgefahr bei falsch ausgewechselter Batterie.
- Die Batterie sollte keinen hohen Temperaturen wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Schwere elektromagnetische Interferenzen oder elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen oder Datenverlust führen. Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein oder ziehen Sie das USB-Kabel.

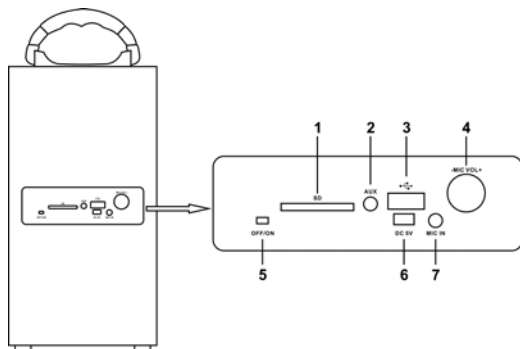
POSITIONEN DER BEDIENELEMENTE

Obere Blende



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Mode-Wählschalter | 6. Bluetooth® Anzeigelampe |
| 2. Taste Zurück/Leiser | 7. AUX IN Anzeigelampe |
| 3. Wiedergabe/Pause-Taste | 8. USB-Anzeigelampe |
| 4. Taste Weiter/Lauter | 9. SD-Anzeigelampe |
| 5. Ton aus Taste | 10. Lautsprechereinheiten |

Rückwand



- | | |
|---|---|
| 1. SD/MMC Kartenschacht für Speicherkarte | 4. Mikrofon Lautstärkeregler |
| 2. 3,5 mm AUX Eingangsbuchse | 5. Netzschalter zum Ein- oder Ausschalten der Stromversorgung |
| 3. USB-Anschluss zur Audio-Wiedergabe | 6. DC 5V Micro USB-Port zum Aufladen |
| | 7. 3,5 mm Mikrofonbuchse |

DEUTSCH



EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

1. Zum Einschalten des Geräts schieben Sie den Netzschalter auf der Geräterückseite auf "ON". Nach dem Einschalten des Geräts beginnen die LED-Leuchten um die Lautsprecher herum zu blinken, um Sie in Stimmung zu bringen.
2. Zum Ausschalten stellen Sie Schlüssell auf "OFF".

Anmerkung: Um die Batterie zu schonen, sollte der Netzschalter auf OFF gestellt werden, wenn das Gerät nicht gebraucht wird.

Wenn das Gerät eingeschaltet bleibt, verbraucht es weiterhin Energie.

WARNUNG: Erhebliche elektromagnetische Störungen oder elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen oder Verlust von Daten bei dem Gerät führen. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein oder ziehen Sie das USB-Kabel heraus.

LAUTSPRECHER-FUNKTIONEN

MODUS

Der Mini Bluetooth® Tower verfügt über die 4 folgenden Optionen: Bluetooth®, USB, SD/MMC und AUX in.

Zurück/Weiter

1. Drücken Sie die ZURÜCK/VOL - Taste, um zum vorherigen Titel zurückzugehen.
2. Drücken Sie die WEITER /VOL +Taste, um den nächsten Titel abzuspielen.

PLAY/ PAUSE

1. Wenn Sie unter den drei Modi (Bluetooth®, USB, SD/MMC), drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste, um Audiodateien von Ihrem gekoppelten oder verbundenen Gerät abzuspielen.
2. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Wiedergabe fortzusetzen.

ZURÜCK/WEITER

1. Wenn Sie unter den drei Modi (Bluetooth®, USB, SD/MMC) auf die Taste Zurück/Leiser an der oberen Blende drücken, kehren Sie zum vorherigen Musiktitel zurück.
2. Zur Wiedergabe des nächsten Titels drücken Sie die Taste Weiter/ Lauter an der oberen Blende.

LAUTSTÄRKE

1. Wenn Sie unter den vier Modi auf die Taste Zurück/Leiser an der oberen Blende drücken, verringert sich die Lautstärke.
2. Zur Erhöhung der Lautstärke halten Sie die Taste Weiter/ Lauter an der oberen Blende gedrückt.

VORSICHT: Eine sehr hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Stellen Sie aus diesem Grund die Lautstärke leiser.

STUMMSCHALTEN

1. Beim Hören von Musik über Bluetooth®, USB, SD/MMC und den AUX-In



Modus können Sie auf den Mute-Taster an der oberen Blende drücken, um die Stummschaltfunktion zu aktivieren.

2. Zum Aufheben der Stummschaltung drücken Sie den Taster erneut.

USB-Port

1. Schalten Sie das Gerät ein und schließen Sie einen USB-Stick (nicht mitgeliefert) an den USB-Anschluss an. Achten Sie darauf, dass das Kabel richtig herum eingeführt ist. Nach dem Anschließen leuchtet die USB-Anzeige konstant auf.
2. Der Tower startet die Wiedergabe von Musik automatisch über USB.
3. Drücken Sie die Tasten Zurück und Weiter, um die gewünschte Musik auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste Play/Pause, um die Musikwiedergabe zu starten oder mit einer Pause zu unterbrechen. Während der Pause blinkt die Anzeigelampe.
5. Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie die Mode-Taste. Sie können auch das USB-Flashlaufwerk aus dem Micro USB-Anschluss herausziehen.

SD/MMC Kartenschacht

1. Schalten Sie das Gerät ein und führen Sie eine SD/MMC Karte (nicht mitgeliefert) in den SD/MMC Kartenschacht ein. Achten Sie darauf, dass der Stecker richtig eingeführt ist. Nach dem Einführen leuchtet die SD/MMC-Anzeige konstant auf.
2. Der Tower startet die Wiedergabe von Musik automatisch über SD/MMC-Karte.
3. Drücken Sie die Tasten Zurück und Weiter, um die gewünschte Musik auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste Play/Pause, um die Musikwiedergabe zu starten oder mit einer Pause zu unterbrechen. Während der Pause blinkt die Anzeigelampe.
5. Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie die Mode-Taste. Sie können auch die SD/MMC Karte aus dem SD/MMC Kartenschacht herausziehen.

Anmerkung: Wenn sowohl ein USB-Speicher verbunden als auch eine SD MMC-Karte eingelegt ist, wird das zuletzt verbundene Medium abgespielt. Um zwischen USB und SD/MMC-Karte hin und her zu wechseln, drücken Sie die MODE-Taste und wählen Sie den USB- oder SD/MMC-Modus. Sobald ein Modus ausgewählt ist, leuchtet die entsprechende LED-Anzeige an der Oberseite auf.

AUX IN

Musik können Sie mit dem Mini Tower auch über den AUX-Eingang hören, wenn Sie ein externes Abspielgerät daran anschließen.

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Mode-Taste, um den Eingang AUX einzustellen. Nach dem Einstellen leuchtet die AUX Eingangsanzeige auf.
2. Schließen Sie ein Ende des AUX-Anschlusskabels (mitgeliefert) an Ihr Audiogerät und das andere Ende an den AUX-Eingang hinten am Lautsprechersystem an.
3. Zum Einstellen der Lautstärke am Lautsprechersystem oder zum Steuern der Lautstärkefunktionen an Ihrem Audiogerät drücken Sie wiederholt die Lautstärketasten.
4. Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie die Mode-Taste oder ziehen Sie das AUX-Eingangskabel vom AUX-Eingang ab.

Anmerkung: Wenn der Lautsprecher im AUX-Modus ist, sind die WIEDERGABE/PAUSE-, ZURÜCK- und WEITER-Tasten am Gerät deaktiviert. Um die Musikwiedergabe möglichst gut steuern zu können, benutzen Sie bitte die Funktionen bei der Titelsteuerung Ihres Musikgerätes.





MIKROFON

Am Mini Bluetooth® Tower können Sie sogar ein Mikrofon (nicht mitgeliefert) anschließen und Ihr Gesangstalent auf die Probe stellen. Dafür können Sie am Gerät die AUX, Bluetooth®, USB oder SD/MMC Eingänge nutzen.

1. Schließen Sie ein Ende des Mikrofonkabels an die Mikrofonbuchse auf der Rückseite des Mini Towers an.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf "ON" stellen.
3. Drücken Sie mehrmals die Mode-Taste, bis der gewünschte Eingangsmodus eingestellt ist.
3. Regulieren Sie die Mikrofonlautstärke mit dem Mikro-Lautstärkeregler auf der Rückseite.

Anmerkung: Das Mikrofon muss ein Kondensatormikrofon mit 3,5 mm Klinkenstecker sein.

Halten Sie das Mikrofon nicht zu nah an die Lautsprecher, da sonst eine Rückkopplung über die Lautsprecher ertönt (lautes Piepgeräusch).

BLUETOOTH® EINRICHTEN

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und Lexibook® benutzt diese Marken unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Ihr Audio-Player muss das A2DP Bluetooth® Profil unterstützen, um mit diesem Sound Tower benutzt werden zu können. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Audio-Players, um genaue Informationen über die Bluetooth®-Profile zu erhalten, die Ihr Gerät unterstützt, und wie Sie die Bluetooth®-Verbindung einrichten.

Aufbau der Bluetooth-Verbindung

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Mode-Taste, um den Bluetooth® Modus einzustellen. Die blaue Anzeige des Bluetooth® Modus beginnt zu blinken, um auf den aktivierten Bluetooth® Modus hinzuweisen.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth® Funktion an Ihrem Endgerät und schalten Sie die Suchfunktion ein.
3. Bestätigen Sie die Verbindungsherstellung oder wählen Sie den Bluetooth®-Namen "BT600", um Ihr Gerät mit dem Lautsprecher zu verbinden.
4. Wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, hört die Bluetooth® Lampe auf zu blinken und schaltet auf Dauerleuchten um. Nun können Sie die Wiedergabe der Musik- oder Videodaten starten. Zum Regulieren der Lautstärke benutzen Sie die entsprechenden Tasten/Befehle an Ihrem Endgerät oder die Lautstärketasten am Mini Tower.
5. Um die Lautsprecherverbindung zu trennen, drücken Sie die Mode-Taste, um einen anderen Modus einzustellen, oder die Ausschalttaste an Ihrem Audiogerät. Sobald die Verbindung unterbrochen wird, beginnt die LED zu blinken.

Anmerkung: Manche Musik-Player unterstützen die Bluetooth®-Audiosteuerung nicht vollständig. Die Wiedergabe/Pause-, Zurück- und Weiter-Tasten am Bluetooth®-Lautsprecher reagieren möglicherweise nicht. Möglicherweise schaltet sich der Musik-Player auch aus. Um den größten Bedienkomfort am betreffenden

Player zu erzielen, ist es besser, die Titelsteuerung auf dem Display Ihres Musik-Players zu nutzen als die Bedienelemente am Lautsprecher.

Erneuter Verbindungsaufbau

Verbindung erneut aufbauen Wenn der Bluetooth® Modus am Mini Tower oder an Ihrem Endgerät ausgeschaltet war:

1. Aktivieren Sie das Bluetooth® Ihres Audio-Players und drücken Sie die MODE-Taste, um den Bluetooth®-Modus auszuwählen.
2. Der Lautsprecherturnt findet automatisch das Gerät, mit dem er zuletzt verbunden war.

Anmerkungen: Der Mini Bluetooth® Tower kann immer nur zu einem Gerät eine Verbindung herstellen.

Funktion in der Nähe anderer kabelloser Geräte benutzt wird. Wenn die Wiedergabe über Bluetooth® Probleme bereitet, stellen Sie den Bluetooth® Lautsprecher und das Wiedergabegerät an eine andere Stelle, oder benutzen Sie die 3,5 mm AUX IN-Buchse anstelle der Bluetooth® Funktion.

FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	LÖSUNG
Kein Strom.	Prüfen Sie die USB-Kabelverbindung zwischen dem Mini Tower und dem Computer oder dem USB-Netzteil.
Das Bluetooth®-Gerät und der Lautsprecher verbinden sich nicht.	Stellen Sie sicher, dass der Bluetooth® Mini Tower aufgeladen ist.
	Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth® Funktion sowohl am Audiogerät als auch am Mini Tower eingeschaltet ist.
Verbindung abgebrochen.	Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Funktion an dem Gerät nicht deaktiviert wurde. Eventuell müssen die Schritte zur Verbindungsherstellung wiederholt werden.
	Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb von 10 Metern (32 Fuß) von dem Bluetooth®-Lautsprecher befindet.
	Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen den Geräten befinden.
Klangverzerrung.	Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht zu laut eingestellt ist. Drücken Sie die VOL-Taste, um die Lautstärke zu reduzieren.
Kein Ton .	Prüfen Sie, ob die Lautstärke zu leise oder stummgeschaltet ist.
	Prüfen Sie, ob der Titel abgespielt wird.
	Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth®-Gerät korrekt verbunden ist.

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

Allgemein

Eingabe	USB DC 5V  1A
Audio	3,5-mm-Stereo-Buchse
Mikrofon	3,5 mm Mikrofonbuchse
Lautsprechers	2 x 3W RMS
Effektiver Abstand	Bis zu 10 Meter
Unterstützt	A2DP
Abmessungen	14 x 12 x 26 cm
Gewicht	1.2 kg
Batterie	Lithiumbatterie 3.7V, 2600mAh 

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex – Frankreich

Produktart: Mini Bluetooth® Tower
Typbezeichnung: BT600series

Hiermit erklärt Lexibook Limited, dass der Funkanlagentyp BT600series der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf



Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
22/06/2016 (Hongkong)



PFLEGE

DEUTSCH

Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, ziehen Sie das USB-Kabel, wenn Sie es reinigen. Die Politur Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen. Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite benutzt werden.

GARANTIE

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen. Davon ausgenommen ist die integrierte Batterie, deren Garantiefrist 6 Monate beträgt.

Bei Beanstandungen, die unter diese Garantie fallen oder sollten Sie den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsmängel ab, mit Ausnahme jeglicher Verschleißerscheinungen, die aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung resultieren oder durch jedwede fahrlässige Handlung an diesem Produkt verursacht wurden (wie demontieren, Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen, usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für etwaige zukünftige Bezugnahmen aufzubewahren.

In dem Bemühen unsere Leistungen kontinuierlich zu verbessern, könnte es sein, dass wir Veränderungen an den Farben oder der Produktausführung, wie auf der Verpackung abgebildet, vornehmen.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Referenznummer: BT600series

Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China

© Lexibook®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:

01805 010931 (0,14 Euro/Minute)

E-Mail: kundenservice@lexibook.com

www.lexibook.com



Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Hinweise zum Umweltschutz

Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



Umweltgerechte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt

(Gültig in Ländern mit separatem Sammelsystem)

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt eine integrierte wiederaufladbare Batterie enthält, die unter die EU-Richtlinie 2013/56/EU fällt und demnach nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann.

Alle Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, indem sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

Die umweltgerechte Entsorgung Ihrer Altbatterien trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die Gesundheit von Mensch und Tier zu verhindern.

Wir raten Ihnen dringend, Ihr Produkt an einer öffentlichen Sammelstelle abzugeben oder zu einer Kundendienstzentrale zu bringen, um einen Fachmann die wiederaufladbare Batterie entnehmen zu lassen.

Informieren Sie sich über Ihre örtlichen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte und wiederaufladbare Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und wiederaufladbare Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll.

Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altbatterien wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.

DEUTSCH

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**GELIEVE TE LEZEN ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN.**

Alvorens dit apparaat te gebruiken, dient u alle gebruiksinstructies grondig te lezen. Gelieve op te merken dat dit algemene voorzorgen zijn en misschien geen betrekking hebben op uw apparaat.

1. Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u poogt het apparaat aan te sluiten en in gebruik te nemen.
2. Behoud deze instructies in een goede staat van dienst. Houd rekening met alle waarschuwingen. Volg alle instructies op.
3. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.
4. Stel het apparaat niet bloot aan gedruip of gespetter en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het product. Alleen op een droge locatie gebruiken.
5. Plaats geen open vuur, zoals van kaarsen, op het product.
6. Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
7. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken.
8. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
9. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
10. Installeer het product volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
11. Plaats het product op een goed geventileerde plek. Plaats het systeem op een vlak, hard en stabiel oppervlak. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40°C. Houd minstens 10 cm afstand aan de achterkant en bovenkant en 5 cm aan iedere zijkant vrij.
12. Druk zachtjes op de knoppen. Door er te hard op te drukken, kan er schade ontstaan aan de speler.
13. Verwijder verbruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier.
14. Zorg er altijd voor dat de stekker van het product is uitgetrokken alvorens het te bewegen of te reinigen. Maak het alleen met een droge doek schoon.
15. Schakel het product uit tijdens onweer, storm of als u het gedurende een langere tijd niet gebruikt.
16. Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer niet zelf het product te repareren. Dit dient u uitsluitend door gekwalificeerde deskundigen uit te laten voeren. Breng het product voor reparaties en inspecties naar een elektronicawinkel van uw keuze.
17. Laat NOOIT iemand, vooral geen kinderen, iets in de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing van het product steken. Dit kan een fatale elektrische schok tot gevolg hebben.
18. Bevestig dit product niet aan de muur of het plafond.
19. Plaats het product niet naast de televisie, luidsprekers of andere voorwerpen die een sterk magnetisch veld genereren.
20. Laat het product nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
21. Houd een minimale afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
22. De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een krant, een tafellaken,



gordijnen, etc.

23. Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt in een gematigd en/of tropisch klimaat.
24. Gooi de batterijen op een juiste manier weg. Gooi gebruikte batterijen in de inzamelbakken die voor dit doeleinde voorzien zijn.

HET APPARAAT UITPAKKEN

Haal alle accessoires voorzichtig uit de kartonnen verpakking. Bij het uitpakken, dient u na te gaan of de volgende elementen inbegrepen zijn:

- 1 x mini Bluetooth® tower
- 1 x micro USB-laadkabel
- 1 x 3,5 mm AUX-in kabel
- 1 x gebruiksaanwijzing

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals plakband, plastic vellen, draadklemmen en labels die niet deel uitmaken van dit apparaat dienen weggegooid te worden.

STROOMBRONNEN

De mini Bluetooth® tower werkt met de micro USB-laadkabel (inbegrepen) of met een USB-type adapter (niet inbegrepen) 5V, 1A. Ingang: 100 ~ 240V, 50/60 Hz.

Stroomvoorziening

1. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Steek het kleine uiteinde van de micro USB-kabel (inbegrepen) in de micro USB laadpoort aan de achterkant van het apparaat.
3. Sluit het andere uiteinde van de micro USB-kabel in de USB poort van uw computer of USB type stroomadapter en sluit deze aan op een stopcontact. De LED begint rood te branden als het apparaat wordt opgeladen.
4. Zodra het laden is is afgesloten, gaat het LED uit.

Opmerking: Let erop dat de micro USB-kabel alleen kan worden gebruikt voor het laden van de accu en niet voor datatransmissie.

De micro USB-kabel kan worden gebruikt voor het laden tijdens het afspelen.

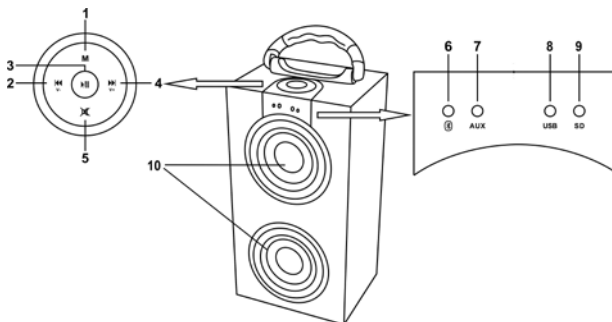
WAARSCHUWING:

- Explosiegevaar wanneer de batterij verkeerd wordt vervangen.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, etc.
- Sterke elektromagnetische velden of elektrostatische ontlading kunnen een storing of een verlies van de gegevens veroorzaken. Als het apparaat niet naar behoren werkt, schakel het apparaat uit en vervolgens opnieuw in of koppel de USB-kabel los.



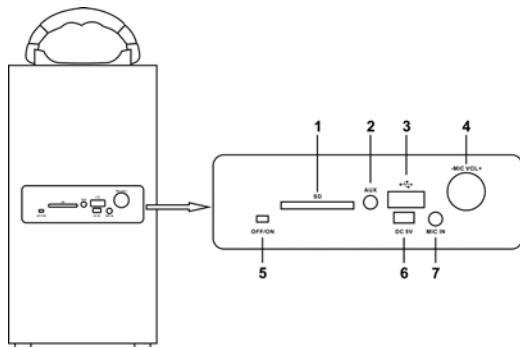
LOCATIE VAN DE BEDIENINGSKNOPPEN

Bovenpaneel



1. Modus keuze-knop
2. Vorige/volume zachter-knop
3. Afspelen/pauze-knop
4. Volgende/volume harder-knop
5. Geluid uitschakelen-knop
6. Bluetooth® indicatielampje
7. AUX in indicatielampje
8. USB indicatielampje
9. SD indicatielampje
10. Luidsprekers

Achterpaneel



1. SD/MMC kaartensleuf voor geheugenkaart
2. 3,5 mm AUX in jack
3. USB poort voor audioweergave
4. Microfoon volumeknop
5. On/off-onderbreker om het product in en uit te schakelen.
6. DC 5V micro USB poort voor het laden
7. 3,5mm microfoon jack



HET APPARAAT IN- EN UITSCHAKELEN

NEDERLANDS

1. Schuif de stroomschakelaar aan de achterkant van het product op "ON" om het product in te schakelen. Zodra het product is ingeschakeld, gaan de LED-lampen rond de luidsprekers aan en knipperen om u in de stemming te brengen.
2. Schuif de knop op "OFF" om het product uit te schakelen.
3. Om uit te schakelen, druk en houd MODE circa drie seconden ingedrukt.

Opmerking: Om de accu te sparen, dient u ervoor te zorgen, dat de knop op "OFF" staat als u het product niet gebruikt.

Als u het product aan laat staan, verbruikt het stroom.

WAARSCHUWING: Een aanzienlijke elektromagnetische storing of elektrostatische ontlading kan leiden tot een verkeerde werking van het apparaat of het verlies van gegevens. Als het apparaat niet juist werkt, schakel het uit en vervolgens opnieuw in, of ontkoppel de USB-kabel.

FUNCTIES VAN DE LUIDSPREKER

MODUS

De mini Bluetooth® tower bezit vier opties: Bluetooth®, USB, SD/MMC en AUX in.

1. Druk op de MODE knop om tussen de vier modi te schakelen.
2. Eenmaal u een modus hebt geselecteerd, brandt het overeenkomstig controlelampje.

AFSPELEN/PAUZE

1. Bij de drie modi (Bluetooth®, USB, SD/MMC), druk op de afspelen/pauze knop om het afspelen van audiobestanden vanaf uw gekoppelde of aangesloten apparaat te starten.
2. Druk nogmaals op deze knop om het afspelen te onderbreken. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.

VORIGE/VOLGENDE

1. Bij de drie modi (Bluetooth®, USB, SD/MMC), drukt u op de vorige/volume zachter knop op het bovenpaneel om terug te gaan naar het vorige liedje.
2. Druk volgende/volume harder knop op het bovenpaneel om het volgende liedje af te spelen.

VOLUME

1. Bij de vier modi drukt u op de vorige/volume zachter knop op het bovenpaneel en houd hem ingedrukt om het volumeniveau te verlagen.
2. Druk volgende/volume harder knop op het bovenpaneel en houd hem ingedrukt om het volumeniveau te verhogen.

OPGELET: een te hoog volume kan het gehoor beschadigen. Gelieve daarom het volume te verminderen.

GELUID UITSCHAKELEN

1. Als u met behulp van Bluetooth®, USB, SD/MMC en AUX in modus naar



muziek luistert, kunt u op de geluid uitschakelen-knop op het bovenpaneel drukken om het geluid uit te schakelen.

2. Druk er nogmaals op om de functie uit te schakelen.

USB-poort

1. Schakel het product aan en plaats een USB stick (niet inbegrepen) in de USB poort. Zorg ervoor dat de plug volledig en correct in de poort zit. Eenmaal aangesloten gaat de USB indicator aan en brandt continu.
2. De tower start automatisch met het afspelen van muziek van de USB.
3. Druk op de vorige en volgende knoppen om de gewenste muziek te kiezen.
4. Druk op de afspelen/pauze knop om de muziek af te spelen of te pauzeren. Tijdens het pauzeren knippert het indicatielampje.
5. Om het afspelen te stoppen, drukt u de modus-knop of verwijdt u de USB stick uit de micro USB poort.

SD/MMC kaartsleuf

1. Schakel het product aan en steek een SD/MMC kaart (niet inbegrepen) in de SD/MMC kaartsleuf. Zorg ervoor, dat u hem correct erin steekt. Eenmaal aangesloten gaat de SD/MMC indicator aan en brandt continu.
2. De tower start automatisch met het afspelen van muziek van de SD/MMC kaart.
3. Druk op de vorige en volgende knoppen om de gewenste muziek te kiezen.
4. Druk op de afspelen/pauze knop om de muziek af te spelen of te pauzeren. Tijdens het pauzeren knippert het indicatielampje.
5. Om het afspelen te stoppen, drukt u de modus-knop of verwijdt u de SD/MMC kaart uit de SD/MMC kaartsleuf.

Opmerking: Als de USB en SD/MMC-kaart tegelijkertijd zijn ingebracht, zal de muziek vanaf het laatst ingebrachte apparaat worden afgespeeld. Om tussen USB en de SD-kaart te schakelen, druk op de MODE knop en selecteer de USB of SD/MMC-modus. Eenmaal geselecteerd, brandt het overeenkomstig LED-controlelampje op het bovenpaneel.

AUX IN

U kunt ook met behulp van de AUX in jack naar muziek luisteren op uw mini tower, die daarmee aan een extern audio-apparaat wordt aangesloten.

1. Schakel het apparaat aan, druk herhaaldelijk op de modus knop totdat u terecht komt bij de AUX in modus. Eenmaal geselecteerd, gaat het AUX indicatielampje aan.
2. Steek één uiteinde van de AUX in kabel (inbegrepen) in het audioapparaat en het andere uiteinde in de AUX in jack aan de achterkant van uw luidsprekersysteem.
3. Druk op de volume harder knop en houd deze ingedrukt of gebruik de bediening van uw audioapparaat om het volume van de luidspreker aan te passen.
4. Om het afspelen te stoppen, drukt u de modus-knop of verwijdt u de AUX in kabel uit de AUX in jack.

Opmerking: Als de luidspreker zich in de AUX modus bevindt, zijn de AFSPLEEN/PAUZE, VORIGE en VOLGENDE knop op de luidspreker uitgeschakeld. Voor de beste regeling van uw muziek, gebruik de bediening die op het scherm van uw



muziekspeler wordt weergegeven om de muziek te onderbreken of de volgende of vorige track te selecteren.

MICROFOON

Met uw mini Bluetooth® tower kunt u de liedjes zingen door een microfoon (niet inbegrepen) aan te sluiten op het product met behulp van de AUX in, Bluetooth®, USB of SD/MMC modus.

1. Steek het uiteinde van de microfoonkabel in de microfoonaansluiting aan de achterkant van de mini tower.
2. Stel de on/off knop op "ON" om het product in te schakelen.
3. Druk vervolgens herhaaldelijk op de modus knop totdat u de gewenste modus heeft bereikt.
3. Pas het volume van de microfoon aan met behulp van de volumeknop voor de microfoon die zich aan het achterpaneel bevindt.

Opmerking: De microfoon moet een 3,5mm condenser microfoon zijn. Houd de microfoon niet te dicht bij de luidsprekers, aangezien hierdoor een audio-terugkoppeling kan ontstaan (hoog geluid) in de luidsprekers.

BLUETOOTH® INSTELLEN

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Lexibook® is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

© 2017 Bluetooth SIG, Inc.

Uw audiospeler moet het A2DP Bluetooth® profiel ondersteunen om met deze geluidstoren gebruikt te kunnen worden. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiospeler voor nauwkeurige informatie over de ondersteunde Bluetooth® profielen en hoe een Bluetooth® koppeling tot stand te brengen.

Aanvankelijke koppeling

1. Schakel het apparaat aan, druk vervolgens op de modus knop en selecteer de Bluetooth® modus. De blauwe indicator van de Bluetooth® modus knippert om aan te geven dat de Bluetooth® modus is ingeschakeld.
2. Activeer de Bluetooth® functie van uw persoonlijk apparaat en zorg ervoor dat hij niet zich niet in de verborgen modus bevindt.
3. Bevestig de koppeling of selecteer de Bluetooth® naam "BT600" om uw speler met de luidspreker te verbinden.
4. Als het koppelen succesvol is, stopt het Bluetooth® lampje met knipperen en brandt voortdurend. U kunt een audio- of videobestand afspelen. Pas het volumeniveau aan met behulp van de knoppen op uw persoonlijk apparaat of de volumeknoppen van de mini tower.
5. Om de verbinding met de luidspreker te verbreken, kiest u een andere modus door op de modus-knop te drukken of de deactiveringsknop van uw audiospeler. Zodra de verbinding is onderbroken, begint de LED-indicator te knipperen.



Hernieuwd koppelen

Als de Bluetooth® modus van de mini tower of uw apparaat is uitgeschakeld:

1. Schakel Bluetooth® van uw audiospeler in en druk op de Mode knop om de Bluetooth® modus te selecteren.
2. De geluidstoren vindt automatisch het apparaat waarmee het laatst was gekoppeld.

OPMERKING:

- De Bluetooth® toren kan tegelijkertijd met slechts één apparaat worden verbonden.
- Zorg dat de effectieve afstand tussen het Bluetooth® apparaat en de geluidstoren minder dan 10m is.
- Storing kan tijdens het afspelen optreden als de Bluetooth® functie in de buurt van andere draadloze apparaten wordt gebruikt. Als het afspelen via Bluetooth® problematisch verloopt, breng de Bluetooth® luidspreker en het afspelapparaat naar een andere locatie of gebruik de 3,5mm AUX IN-aansluiting in plaats van de Bluetooth® functie.

FOUTOPSPORING

PROBLEEM	OPLOSSING
Geen stroom.	Controleer de verbinding van de micro USB kabel tussen de mini tower en uw computer of de USB stroomadapter.
Het Bluetooth® apparaat en de luidspreker worden niet aan elkaar gekoppeld.	Zorg ervoor dat de mini Bluetooth® tower is opgeladen.
	Zorg ervoor dat de Bluetooth® functie van zowel het audioapparaat en mini tower is ingeschakeld.
Koppeling is verbroken.	Controleer of de Bluetooth® functie op het apparaat niet uitgeschakeld is. Het kan nodig zijn om de koppelingsprocedure opnieuw uit te voeren.
	Controleer of het apparaat zich binnen 10 meter van de Bluetooth® luidspreker bevindt.
	Controleer of er geen obstakels zijn.
Het geluid is vervormd.	Zorg dat het volume niet te hoog is ingesteld. Druk op de VOL- knop om het volume te verlagen.
Geen geluid.	Controleer of het volume niet te laag is ingesteld of niet gedempt is.
	Controleer of er een liedje wordt afgespeeld.
	Controleer of het Bluetooth® apparaat juist is gekoppeld.



SPECIFICATIES

ALGEMEEN

Invoer	USB DC 5V  1A
Audio	3,5 mm stekker
Microfoon	3,5mm microfoonaansluiting
Luidspreker	2 x 3W RMS
Doeltreffend bereik	Tot 10 meter
Ondersteunt	A2DP
Afmetingen	14 x 12 x 26 cm
Gewicht	1.2kg
Batterij	Lithiumbatterij 3.7V, 2600mAh 

NEDERLANDS

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex – Frankrijk

Soort product: Mini Bluetooth® Tower
Type benaming: BT600series

Hierbij verklaar ik, Lexibook Limited, dat het type radioapparatuur BT600series conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.lexibook.com/doc/bt600/bt600_1.pdf

Yiu Wai Man
Manager Productontwikkeling
22/06/2016 (Hong Kong)



ONDERHOUD

Om brand of schokgevaar te voorkomen, koppel de USB-kabel los te koppelen alvorens het schoon te maken. De afwerking van uw apparaat kan schoongemaakt worden met een stofdoek en behandeld worden zoals andere meubelen. Gebruik een zachte, propere doek bevochtigd met zuiver, lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig bij het schoonmaken en afvegen van de plastic onderdelen. Er kan milde zeep en een vochtige doek gebruikt worden op het voorpaneel.



GARANTIE

Dit product wordt gedekt door onze garantie van 2 jaar, met uitzondering van de geïntegreerde batterij, deze heeft een garantie van 6 maanden.

Voor een claim onder de garantie of de dient na verkoop, dient u contact op te nemen met uw verdeler en een geldig bewijs van aankoop voor te leggen. Onze garantie dekt fabricage- en uitvoeringsfouten, met de uitzondering van enige beschadiging die voortvloeit uit de niet naleving van de handleiding of uit een nalatige actie (zoals het uit mekaar halen, blootstelling aan hitte en vochtigheid, enz.). Het is aanbevolen dat u de verpakking bewaart voor het geval u ze later nog zou nodig hebben.

In een poging om onze diensten te verbeteren, kan het gebeuren dat er wijzigingen doorgevoerd worden aan de kleuren en de details van het product zoals afgebeeld op de verpakking.

OPMERKING: Gelieve deze handleiding te bewaren, daar ze belangrijke informatie bevat.

Referentie: BT600series

Bedacht en ontworpen in Europa – Gemaakt in China

© Lexibook®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:

www.lexibook.com



Dit product is geen speelgoed.

Milieubescherming

Ongewenste elektrische apparaten dienen gerecycleerd te worden en niet weggegooid met het algemeen huishoudelijk afval! Gelieve actief bij te dragen tot het behoud van middelen en het milieu te helpen beschermen door dit apparaat terug te bezorgen aan een verzamelcentrum (indien beschikbaar).



Juiste verwijdering van de batterijen in dit product

(Van toepassing in landen met afzonderlijke inzamelsystemen)
Dit symbool geeft aan dat het product een geïntegreerde oplaadbare batterij bevat die onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU valt en niet met het gewone huisvuil weggegooid mag worden.

Alle batterijen mogen niet met het gemeentelijk huisvuil worden weggegooid en moeten naar een erkend inzamelpunt in uw gemeente worden gebracht.

Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw gebruikte batterijen helpt u om mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu, en de gezondheid van mens en dier te voorkomen.

We raden u sterk aan om uw product in een erkend inzamelpunt of servicecentrum in te leveren om de oplaadbare accu op een professionele wijze te verwijderen.

Zoek naar informatie over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten, en oplaadbare batterijen die in uw gemeente van kracht is. Volg de geldende voorschriften in uw gemeente en gooi het product en de oplaadbare batterijen nooit weg met het gewone huisvuil.

Voor meer informatie over het weggooien van uw gebruikte batterijen, neem contact op met uw gemeente of plaatselijk inzamelpunt.

IM Code: BT600seriesIM1167

YOUR OPINION MATTERS / VOTRE AVIS COMPTE

Help us make products better than ever! Please fill out the following form in English or in French, and return it to / Aidez-nous à rendre nos produits encore meilleurs! Merci de bien vouloir remplir ce coupon en français ou en anglais et de nous le retourner à l'adresse suivante :

LEXIBOOK S.A.
Mon avis compte
2, avenue du Soldat Savie,
91953 Courtabœuf Cedex
FRANCE

Reference of product / Référence du produit **BT600series**

Name of product / Nom du produit: _____

Date of purchase / Date de l'achat: ____/____/____

Store / Enseigne: _____

Birth Date of the user / Date de naissance de l'utilisateur de ce produit: ____/____/____

First name/Prénom: _____ Last name/Nom de famille: _____

Address/Adresse: _____

Zip code/Code Postal: _____ Country/Pays: _____ City/Ville: _____

Phone/Téléphone: _____ Email: _____

What is your overall impression of the product? / Vous trouvez le produit globalement :

Very satisfactory/Très satisfaisant ☐

Satisfactory/Satisfaisant ☐

Disappointing/Décevant ☐

Very disappointing/Très décevant ☐

Average/Moyen ☐

Please feel free to leave your comments here / Vous pouvez à présent utiliser l'espace suivant pour nous donner vos remarques :

Find all our new products / Retrouvez toute notre actualité: <http://www.lexibook.com>

Conformément aux articles 34 et suivants de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer sur simple demande à notre adresse. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, veuillez cocher ici : ☐

Affranchir
ici

LEXIBOOK S.A.
Mon avis compte
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex
FRANCE